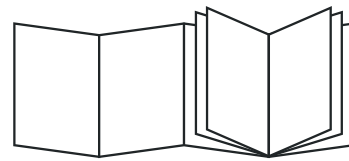




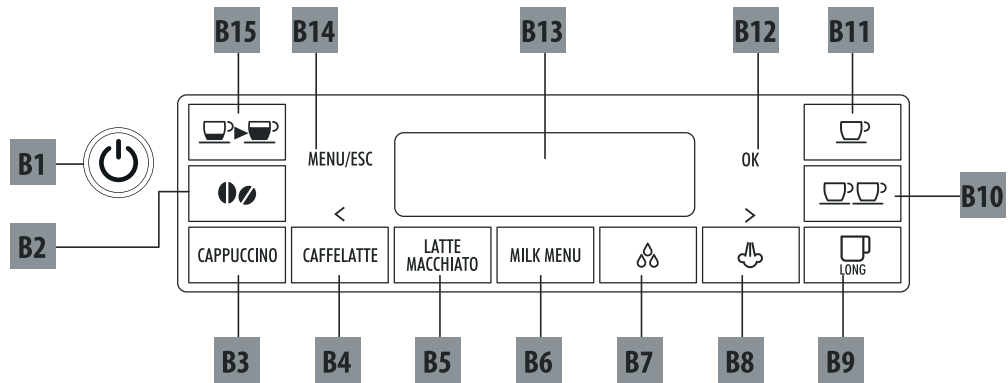
دفترچه راهنمای فارسی



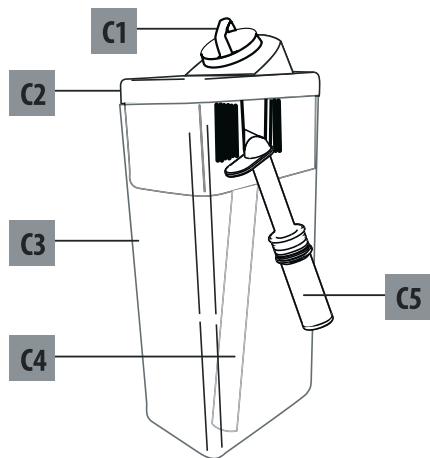
ECAM 45.760



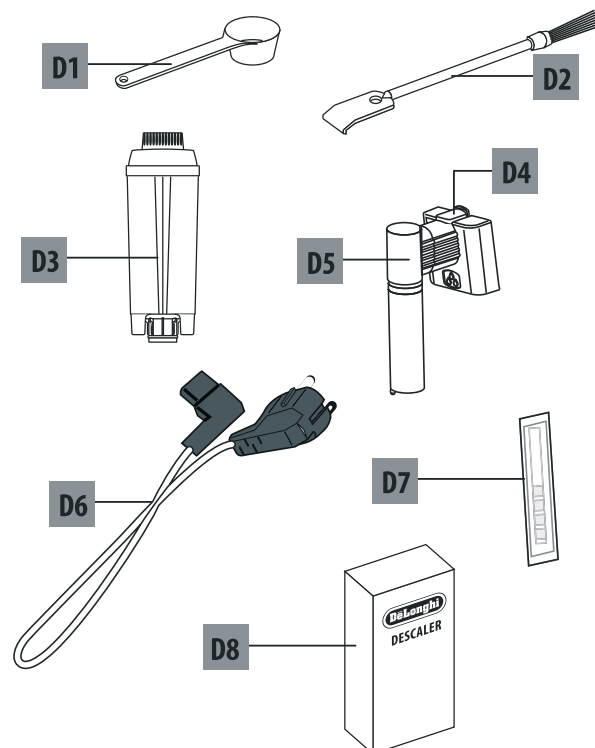
B

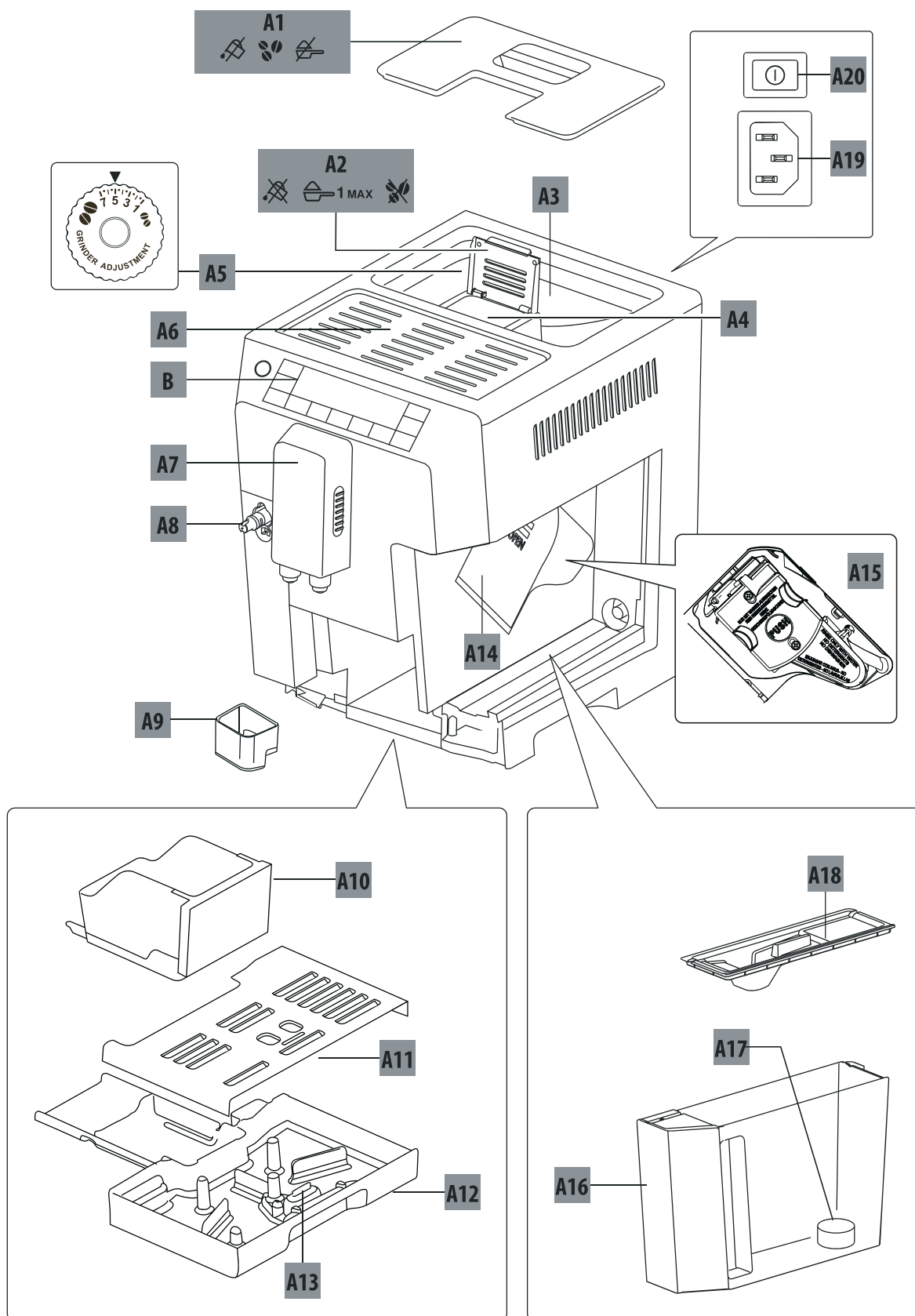


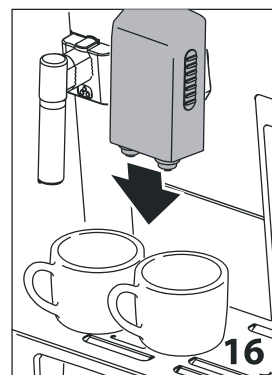
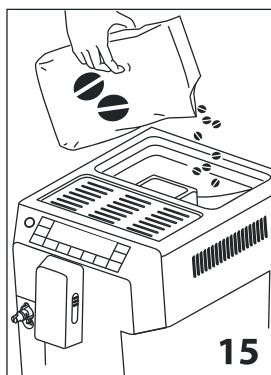
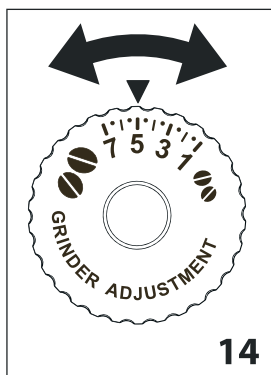
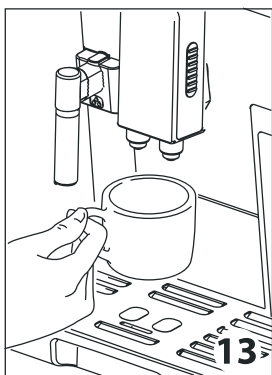
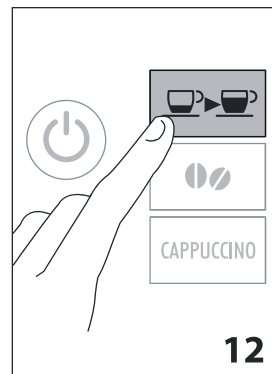
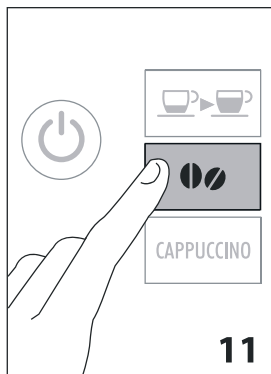
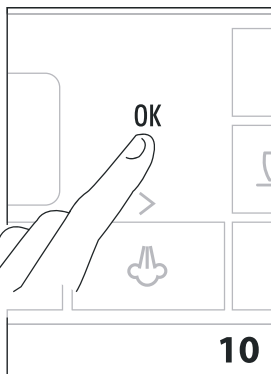
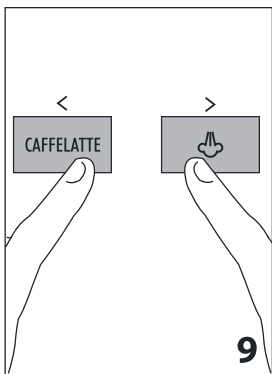
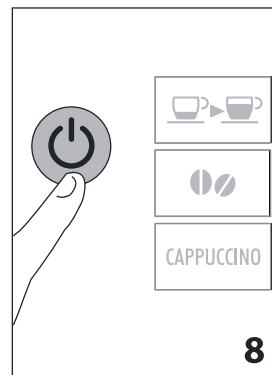
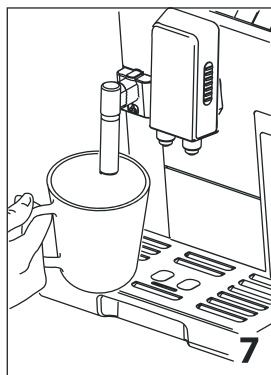
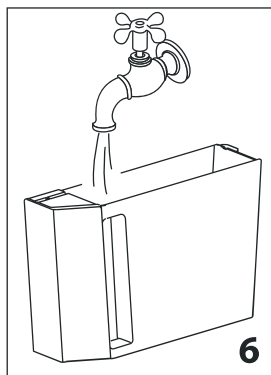
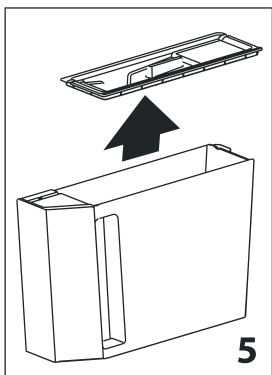
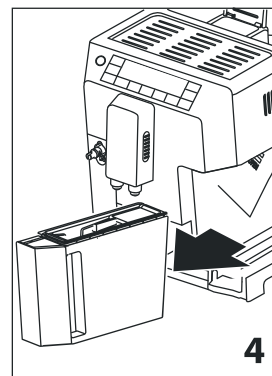
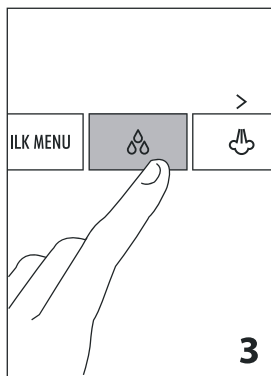
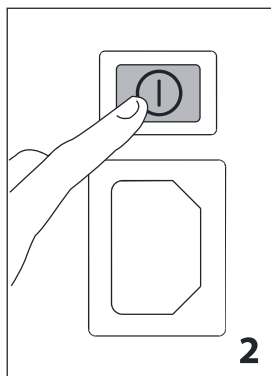
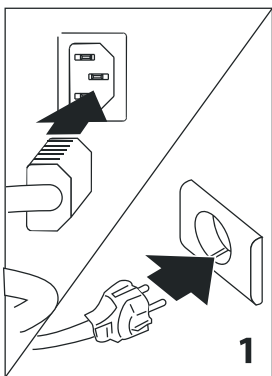
C

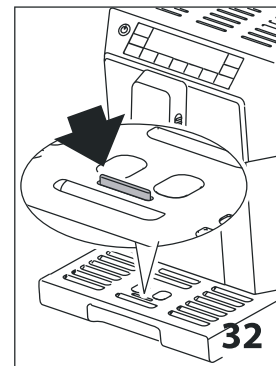
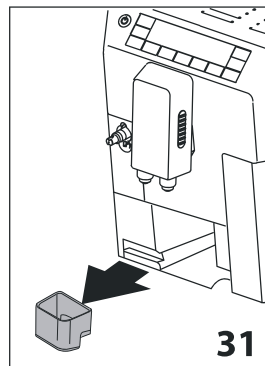
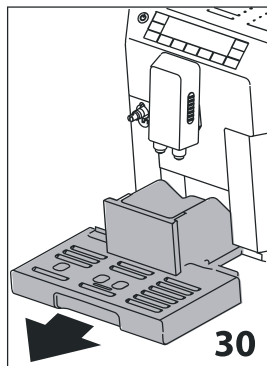
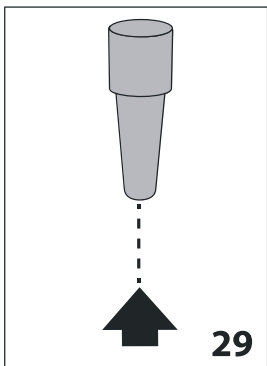
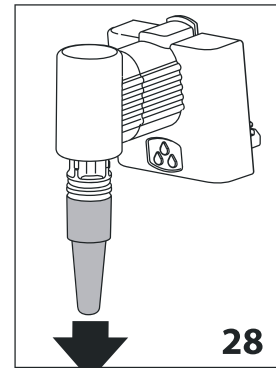
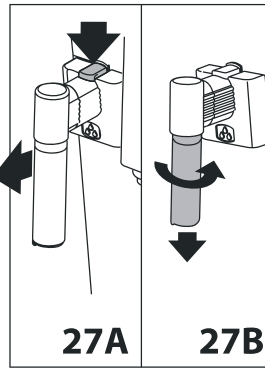
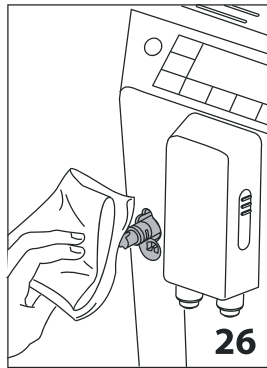
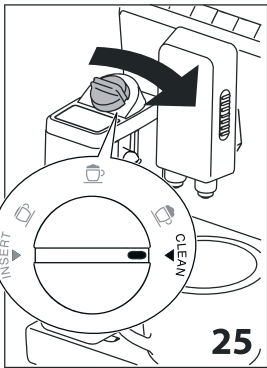
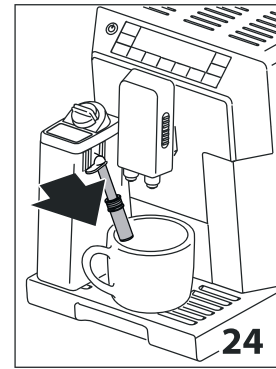
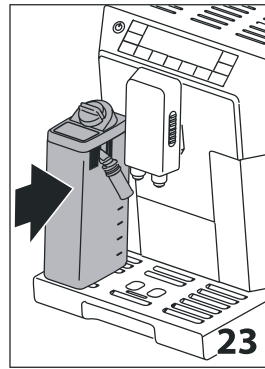
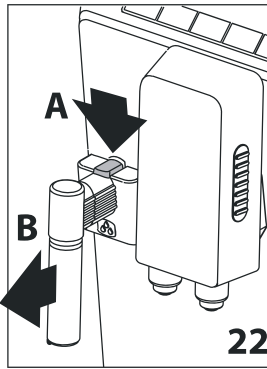
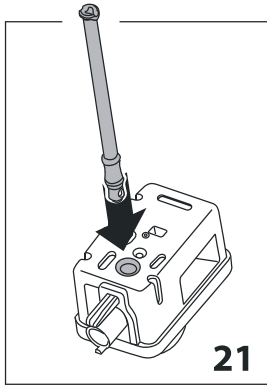
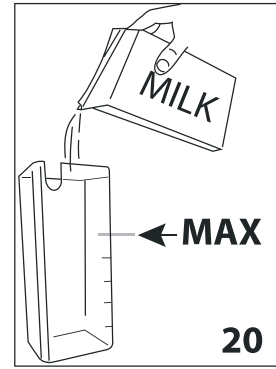
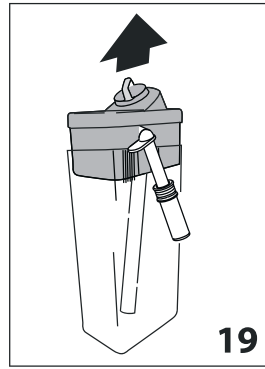
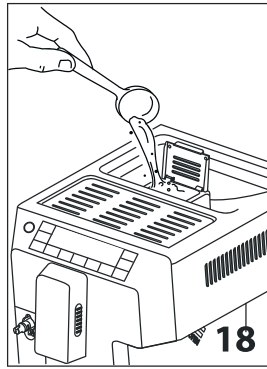
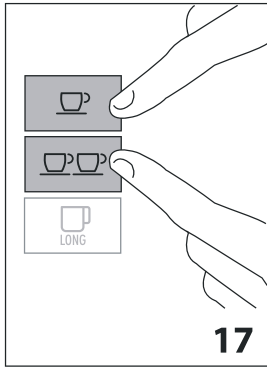


D









فهرست مطالب

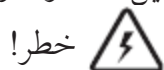
علامت صوتی.....	۱۴	مقدمه.....	۶
مقادیر پیش فرض.....	۱۴	نشانه‌های به کار رفته در این دفترچه.....	۶
عملکرد آمار.....	۱۵	حروف درون پراشته‌ها.....	۶
تهیه‌ی قهوه	۱۵	رفع عیب و نقص دستگاه.....	۷
انتخاب طعم قهوه	۱۵	ایمنی	۷
انتخاب مقدار قهوه در فنجان	۱۵	هشدارهای مهم ایمنی.....	۷
شخصی سازی مقدار «MY COFFEE».....	۱۵	مورد استفاده.....	۷
تنظیم آسیاب قهوه.....	۱۶	دستورالعمل استفاده.....	۸
توصیه‌هایی برای داشتن قهوه‌ای داغتر.....	۱۶	توصیف	۸
تهیه‌ی قهوه با استفاده از قهوه‌ی دانه.....	۱۶	توصیف اجزای اصلی دستگاه	۸
تهیه‌ی قهوه با قهوه‌ی آسیاب.....	۱۷	توصیف ظرف شیر.....	۹
تهیه‌ی قهوه‌ی LONG با قهوه‌دانه.....	۱۷	توصیف لوازم جانبی.....	۹
تهیه‌ی قهوه‌ی LONG با قهوه آسیاب.....	۱۷	پیش از استفاده	۹
شخصی سازی مقدار قهوه‌ی LONG	۱۷	بازبینی دستگاه.....	۹
تهیه‌ی کاپوچینو و قهوه‌های حاوی شیر	۱۸	نصب دستگاه.....	۹
پرکردن ظرف شیر و اتصال به دستگاه.....	۱۸	تنظیم دستگاه.....	۱۰
تنظیم مقدار کف شیر.....	۱۸	استفاده از دستگاه برای نخستین بار.....	۱۰
تهیه‌ی اتوماتیک قهوه‌های حاوی شیر.....	۱۹	روشن کردن دستگاه	۱۰
تهیه‌ی نوشیدنی‌های داغ با دکمه‌ی		خاموش کردن دستگاه	۱۱
MILK MENU.....	۱۹	تنظیمات منو	۱۱
تمیزکاری ظرف شیر پس از استفاده.....	۱۹	شستشو	۱۱
برنامه‌دار کردن مقدار قهوه و شیر در		رسوب زدایی.....	۱۱
فنجان برای دکمه‌های کاپوچینو، کافه‌لته/		نصب صافی.....	۱۲
ماکیاتو.....	۲۰	تعویض صافی (در صورت موجود بودن).....	۱۲
برنامه‌دار کردن مقدار قهوه و شیر در فنجان		تنظیم ساعت.....	۱۲
برای نوشیدنی‌های دکمه‌ی MILK MENU ..	۲۰	روشن شدن اتوماتیک.....	۱۲
تهیه‌ی آب داغ و بخار	۲۱	خاموش شدن اتوماتیک.....	۱۳
خروج آب داغ.....	۲۱	گرم کننده‌ی فنجان.....	۱۳
تغییر اتوماتیک مقدار آب داغ خروجی.....	۲۱	مصرف بهینه‌ی انرژی	۱۳
خروج بخار.....	۲۱	تنظیم دما.....	۱۴
توصیه‌هایی برای استفاده از بخار در		تنظیم سختی آب	۱۴
کف شیر.....	۲۲	تنظیم زبان.....	۱۴

مقدمه

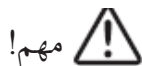
از این که دستگاه اسپرسو و کاپوچینوساز اتوماتیک دلونگی را انتخاب کرده‌اید؛ سپاسگزاریم. امیدواریم از کار با دستگاه جدیدتان لذت ببرید. چند دقیقه وقت صرف کنید و این دستورالعمل‌ها را بخوانید. این کار از بروز خطرات و آسیب‌رسانی به دستگاه جلوگیری می‌کند.

نشانه‌های به کار رفته در این دفترچه

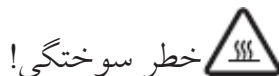
هشدارهای مهم با این نشانه‌ها مشخص شده‌اند. این هشدارها را باید کاملاً در نظر داشت.



نادیده‌گرفتن این هشدار ممکن است سبب زخمی‌شدن مرگبار در اثر برق‌گرفتگی شود.



نادیده‌گرفتن این هشدار ممکن است سبب زخمی شدن کاربر یا آسیب‌رسانی به دستگاه شود.



نادیده‌گرفتن این هشدار ممکن است سبب سوختگی شود.



لطفاً توجه کنید:

این نشانه، توصیه یا اطلاعات مهم برای کاربر را مشخص می‌سازد.

حروف درون پرانتزها

حروف درون پرانتزها، به شکل‌ها و اجزای دستگاه در صفحات ابتدایی دفترچه ارجاع می‌دهند.

تمیزکاری لوله‌ی خروجی پس از استفاده..... ۲۲

تمیزکاری ۲۲

تمیزکاری دستگاه..... ۲۲

تمیزکاری ظرف تفاله‌ی قهوه..... ۲۳

تمیزکاری سینی چکه و سینی میعان..... ۲۳

تمیزکاری داخل دستگاه..... ۲۳

تمیزکاری مخزن آب..... ۲۳

تمیزکاری خروجی‌های قهوه ۲۴

تمیزکاری قیف قهوه‌ی آسیاب..... ۲۴

تمیزکاری قسمت قهوه‌گیر..... ۲۴

تمیزکاری ظرف شیر..... ۲۵

تمیزکاری سرلوله‌ی بخار/آب داغ..... ۲۵

رسوب‌زدایی..... ۲۵

تنظیم سختی آب ۲۷

اندازه‌گیری سختی آب..... ۲۷

روش تنظیم سختی آب..... ۲۷

صافی سختی‌گیر آب..... ۲۷

نصب صافی..... ۲۷

تعویض صافی..... ۲۸

بیرون آوردن صافی..... ۲۹

مشخصات فنی..... ۲۹

پیغام‌های نمایشگر ۳۰

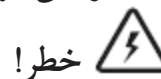
رفع عیب و نقص دستگاه..... ۳۲

رفع عیب و نقص دستگاه

اگر هنگام کار با دستگاه مشکل پیدا کردید، ابتدا سعی کنید بر اساس اطلاعات داده شده در بخش "پیغام‌های نمایشگر" و رفع عیب و نقص دستگاه که در پایان دفترچه‌ی راهنما آمده است، مشکل را حل کنید. اگر با این کار مشکل برطرف نشد یا به اطلاعات بیشتری نیاز داشتید، با مرکز مجاز خدمات پس از فروش دلونگی تماس بگیرید. اگر دستگاه به تعمیر نیاز دارد، تنها با مرکز خدمات پس از فروش تماس بگیرید. نشانی این مراکز در برگه‌ی ضمانت‌نامه‌ی دستگاه درج شده است.

ایمنی

هشدارهای مهم ایمنی



این دستگاه برقی است و ممکن است سبب برق‌گرفتگی شود. بنابراین باید هشدارهای ایمنی زیر را در نظر داشته باشید:

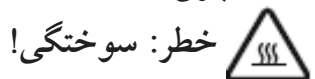
- هیچگاه با دست‌ها یا پاهای مرطوب از دستگاه استفاده نکنید.
- هیچگاه با دست‌های مرطوب دوشاخه‌ی برق را لمس نکنید.
- مطمئن شوید که پریز برق مورد استفاده همیشه در دسترس است تا در صورت لزوم، دوشاخه‌ی دستگاه را بتوان به راحتی از برق کشید.
- مستقیماً دوشاخه را بگیرید و از پریز بکشید.
- هیچگاه سیم برق را نکشید؛ این کار به سیم آسیب می‌رساند.
- برای قطع کامل برق دستگاه، کلید برق پشت دستگاه را در موقعیت خاموش قرار دهید (شکل ۳).
- اگر دستگاه درست کار نمی‌کند، سعی نکنید خودتان آن را تعمیر کنید. ابتدا آن را خاموش کنید، دوشاخه را از برق بکشید و با مرکز خدمات

پس از فروش تماس بگیرید.

- اگر دوشاخه یا سیم برق آسیب دیده است، برای پرهیز از خطر، تنها باید توسط مرکز خدمات پس از فروش دلونگی تعویض شود.



- تمامی موارد بسته‌بندی (کیسه‌های پلاستیکی، فوم پلی‌استیرن) را از دسترس کودکان دور نگه دارید.
- این دستگاه برای استفاده‌ی افرادی که دچار ناتوانی جسمی، حسی یا ذهنی‌اند، یا تجربه و دانش کافی ندارند (مانند کودکان)، در نظر گرفته نشده است. مگر این که دستورالعمل‌های استفاده از دستگاه به وسیله‌ی فردی که مسئول ایمنی آنهاست، به آنان آموزش داده شده باشد و بر کارشان نظارت شود. مراقب باشید که کودکان با دستگاه بازی نکنند.



این دستگاه ممکن است هنگام عملکرد، آب داغ و بخار بیرون بدهد؛ از تماس با قطرات آب یا بخار داغ پرهیزید.

مورد استفاده

این دستگاه برای تهیه‌ی قهوه و گرم کردن نوشیدنی‌ها طراحی و تولید شده است. هرگونه استفاده‌ی دیگر، نامناسب است. این دستگاه برای استفاده‌ی تجاری مناسب نیست. این تنها یک دستگاه خانگی است و برای استفاده در مکان‌های زیر مناسب نیست:

- ناهارخوری کارکنان مغازه‌ها، ادارات و محیط‌های کار
- خانه‌باغ‌ها
- به وسیله‌ی مشتریان هتل‌ها، متل‌ها و دیگر محیط‌های مسکونی
- مسافرخانه‌ها و اتاق‌های استیجاری

دستورالعمل استفاده

پیش از استفاده از دستگاه، این دستورالعملها را به دقت بخوانید.

نادیده گرفتن این دستورالعملها، ممکن است سبب سوختگی یا آسیب رساندن به دستگاه شود. سازنده مسئولیتی در قبال آسیبهای ناشی از نادیده گرفتن این دستورالعملها برعهده نمی گیرد.



لطفاً توجه کنید:

این دستورالعملها را نگه دارید. اگر دستگاه را در اختیار دیگران قرار می دهید، دفترچه راهنما را نیز به آنها بدهید.

توصیف

توصیف اجزای اصلی دستگاه

(صفحه ۲)

A1 درپوش ظرف قهوه دانه

A2 درپوش قیف قهوه آسیاب

A3 مخزن قهوه دانه

A4 قیف قهوه آسیاب

A5 تنظیم گر آسیاب

A6 قفسه گرم کننده فنجان

A7 خروجی قهوه (ارتفاع تنظیم شدنی)

A8 سرلوله آب داغ و بخار

A9 سینی میعان

A10 ظرف تفاله قهوه

A11 سینی فنجان

A12 سینی چکه

A13 نشانگر مقدار آب درون سینی چکه

A14 درب قسمت قهوه گیر

A15 قهوه گیر

A16 مخزن آب

A17 محفظه صافی سختی گیر آب

A18 درپوش مخزن آب

A19 سوکت سیم برق

A20 کلید برق

توصیف صفحه کنترل

صفحه ۱

تعدادی از دکمه های روی پانل، دو عملکرد دارند. این موارد در پرانتزها مشخص شده اند.

B1 دکمه ی توان  : دستگاه را روشن و خاموش می کند (حالت آماده به کار)

B2  دکمه ی انتخاب عطر و طعم

B3 دکمه ی کاپوچینو CAPPUCCINO

B4 دکمه ی کافه لاتۀ CAFFELATTE: برای تهیه قهوه با شیر، (در منوی تنظیمات، این دکمه را بزنید و گزینه های منو را مرور کنید)

B5 دکمه ی لاتۀ ماکیاتو LATTE MACCHIATO: برای تهیه ماکیاتو

B6 دکمه ی منوی شیر MILK MENU: برای دسترسی به عملکردهای تهیه MILK،

FLAT WHITE, ESPRESSO MACCHIATO و

MY MILK

B7 دکمه ی : برای خروج آب داغ

B8 دکمه ی : برای بخاردهی (در منوی تنظیمات، برای مرور گزینه های منو، این دکمه را بزنید.)

B9 دکمه ی : برای تهیه یک فنجان قهوه ی پرمقدار

D6 سیم برق

D7 نوار نشانگر «تست سختی گیر کل»

D8 ماده‌ی رسوب‌زدا

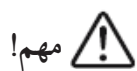
پیش از استفاده

بازبینی دستگاه

پس از بازکردن بسته‌بندی، مطمئن شوید که دستگاه کامل و سالم است و این که تمامی لوازم جانبی در بسته‌بندی ارایه شده‌اند.

اگر دستگاه از لحاظ ظاهری آسیب دیده است؛ از آن استفاده نکنید. با خدمات پس از فروش دلونگی تماس بگیرید.

نصب دستگاه



مهم!

هنگام نصب دستگاه، هشدارهای ایمنی زیر را در نظر داشته باشید:

- دستگاه حرارت تولید می‌کند. پس از قراردادن دستگاه بر روی سطح کار، فضایی حداقل ۳ سانتی‌متری بین سطوح دستگاه و دیوارهای جانبی و پشتی، همچنین فضایی ۱۵ سانتیمتری در بالای دستگاه در نظر بگیرید.

- نفوذ آب در دستگاه ممکن است سبب آسیب‌رسانی به آن شود. دستگاه را در نزدیکی شیر آب و سینک ظرفشویی یا دستشویی قرار ندهید.

- اگر آب درون دستگاه یخ بزند، ممکن است دستگاه آسیب ببیند. دستگاه را در اتاقی که دمای آن ممکن است به زیر صفر برسد، نصب نکنید.

- سیم برق دستگاه را طوری قرار دهید که در اثر تماس با لبه‌های تیز آسیب نبیند یا با سطوح داغ تماس پیدا نکند.

B10 دکمه‌ی : برای تهیه‌ی دوفنجان قهوه با تنظیمات نشان داده شده

B11 دکمه‌ی : برای تهیه‌ی یک فنجان قهوه با تنظیمات نشان داده شده

B12 دکمه‌ی OK: برای فعال کردن و تایید عملکرد انتخابی

B13 نمایشگر: کاربر را هنگام استفاده راهنمایی می‌کند.

B14 دکمه‌ی MENU/ESC منو/خروج: برای دسترسی به منو (در منوی تنظیمات: برای خروج آن را بزنید)

B15 دکمه‌ی : برای انتخاب مقدار قهوه

توصیف ظرف شیر

(قسمت C صفحه‌ی ۱)

C1 تنظیم‌گر کف‌شیر و تمیزکاری

C2 درپوش ظرف شیر

C3 ظرف شیر

C4 لوله‌ی مکش شیر

C5 خروجی کف‌شیر (قابل تنظیم)

توصیف لوازم جانبی

(قسمت D صفحه‌ی ۱)

D1 پیمانه‌ی قهوه‌ی آسیاب

D2 برس تمیزکاری

D3 صافی سختی‌گیر آب

D4 دکمه‌ی رهاننده‌ی خروجی کاپوچینوساز/آب داغ

D5 خروجی کاپوچینوساز/آب داغ

تنظیم دستگاه



مطمئن شوید که ولتاژ منبع برق مورد استفاده با ولتاژ نشان داده شده در صفحه مشخصات زیر دستگاه یکسان باشد.

دوشاخه‌ی دستگاه را به پریز برق مناسبی با اتصال زمینی کافی (ارت) و حداقل جریان ۱۰ آمپر بزنید. اگر دوشاخه به پریز برق نمی‌خورد، از تعمیرکاری ماهر بخواهید که پریز را با نوع مناسبی برایتان جایگزین کند.

استفاده از دستگاه برای نخستین بار

لطفاً توجه کنید:

- دستگاه در کارخانه با قهوه آزمایش شده است بنابراین وجود اندکی قهوه در آسیاب دستگاه امری عادی است. با این حال، نو بودن دستگاه تضمین می‌شود.

- به روش دستورالعملهای بخش "تنظیم سختی آب" در این دفترچه، باید سختی آب مورد استفاده را هرچه سریعتر تنظیم کنید. به این منظور به روش زیر عمل کنید:

۱- سیم برق را به سوکت پشت دستگاه زده و دوشاخه را به پریز بزنید (شکل ۱)؛ مطمئن شوید که کلید برق کنار دستگاه در موقعیت روشن باشد (شکل ۲). با استفاده از دکمه‌ی **CAFFELATTE** یا ، گزینه‌ها را به سمت جلو یا عقب مرور کرده و زبان دلخواه را انتخاب کنید یا صبر کنید تا گزینه‌های زبان‌ها به طور اتوماتیک روی نمایشگر ظاهر شوند (حدوداً هر ۳ ثانیه یک زبان).

۲- وقتی پیغام **ENGLISH** ظاهر می‌شود؛ دکمه‌ی  را بزنید و چند ثانیه نگه‌دارید تا **ENGLISH set** نمایش داده شود (شکل ۳). به روش دستورالعملهای روی نمایشگر عمل کنید:

۳- پیغام **FILL TANK**: مخزن آب را بیرون آورید

(شکل ۴) و درپوش آن را باز کنید (شکل ۵) تا خط نشانگر حداکثر، از آب تازه پر کنید. (شکل ۶) درپوش را ببندید و مخزن را دوباره در دستگاه قرار دهید.

۴- پیغام **INSERT WATER SPOUT** (لوله‌ی آب را به دستگاه وصل کنید): مطمئن شوید که لوله‌ی آب داغ در سرلوله قرار گرفته باشد. سپس ظرفی با حداقل ظرفیت ۱۰۰ میلی‌لیتر زیر کاپوچینوساز قرار دهید (شکل ۷).

۵- پیغام **Insert Water Spout and Press OK** (خروجی آب را نصب کنید و دکمه‌ی **OK** را بزنید). نمایش داده می‌شود.

۶- برای تأیید دکمه‌ی  را بزنید (شکل ۳). آب از خروجی دستگاه بیرون می‌آید و سپس دستگاه به طور اتوماتیک خاموش می‌شود. دستگاه اکنون برای استفاده‌ی عادی آماده است.

لطفاً توجه کنید:

- هنگام استفاده برای نخستین بار، باید ۴ یا ۵ فنجان قهوه یا ۴-۵ فنجان کاپوچینو درست کنید تا دستگاه نتایج مطلوب به دست دهد.
- هنگام تهیه‌ی ۶-۵ کاپوچینوی اول، شنیدن سروصدای آب جوش طبیعی است. پس از آن، سروصدا کاهش می‌یابد.
- برای لذت‌بردن از قهوه و بهبود عملکرد دستگاه، توصیه می‌کنیم که صافی سختی‌گیر آب را به روش ذکرشده در این دفترچه، نصب کنید. اگر مدل دستگاه شما صافی ندارد، می‌توانید آن را از مرکز خدمات پس از فروش تهیه نمایید.

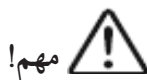
روشن کردن دستگاه

لطفاً توجه کنید:

- پیش از روشن کردن دستگاه، مطمئن شوید که کلید برق دستگاه بر روی موقعیت روشن قرار داشته باشد (شکل ۲). هر بار که دستگاه را روشن

- ابتدا، با زدن دکمه‌ی  دستگاه را خاموش کنید (شکل ۸).

- کلید برق پشت دستگاه را بزنید (شکل ۲)



مهم!

وقتی که دستگاه روشن است، هیچگاه کلید برق دستگاه را نزنید.

تنظیمات منو

با زدن دکمه‌ی MENU/ESC «منو/خروج»، وارد تنظیمات شوید. عملکردهای منو را می‌توانید با دکمه‌ی < یا > مرور کنید (شکل ۹)

شستشو

با این عملکرد آب داغ از لوله‌ی خروجی بیرون می‌ریزد. بدین ترتیب مجاری داخلی گرم می‌شوند و قهوه‌ی حاصله داغ‌تر می‌شود.

برای فعال‌سازی این عملکرد، به روش زیر عمل کنید:

۱. دکمه‌ی MENU/ESC «منو/خروج» را بزنید و وارد منو شوید.

۲. < یا > را بزنید تا پیغام Rinsing شستشو نمایش داده شود.

۳. دکمه‌ی OK را بزنید پیغام Confirm? «تایید؟» نمایش داده می‌شود.

۴. دکمه‌ی OK را بزنید (شکل ۱۰). پس از چند ثانیه، آب داغ بیرون می‌آید و مجاری داخلی را گرم می‌کند و قهوه‌ای داغ‌تر به دست می‌آید.

 لطفاً توجه کنید:

برای توقف خروج آب داغ، یکی از دکمه‌ها را بزنید.

رسوب‌زدایی

به صفحه‌ی ۲۵ مراجعه شود.

می‌کنید، دستگاه به طور اتوماتیک گرم می‌شود و چرخه‌ی شستشو را انجام می‌دهد و این عملیات را نمی‌توان متوقف ساخت. دستگاه تنها پس از تکمیل این چرخه‌ها، برای استفاده آماده می‌شود.

 خطر سوختگی!

در طول شستشو، اندکی آب داغ از خروجی قهوه بیرون می‌ریزد و در سینی چکه‌ی زیر آن جمع می‌شود.

از تماس با آب داغ بپرهیزید.

• برای روشن کردن دستگاه، دکمه‌ی  را بزنید (شکل ۸). پیغام Heating up Please wait «در حال گرم‌شدن، لطفاً صبر کنید» نمایش داده می‌شود. پس از گرم‌شدن، پیغام Rinsing نمایش داده می‌شود. دستگاه با گردش آب داغ، هم بویلر و هم مجاری داخلی را گرم می‌کند. وقتی که پیغام نشانگر طعم و مقدار قهوه ظاهر می‌شود، دستگاه به دمای مناسب رسیده است.

خاموش کردن دستگاه

هر بار که دستگاه پس از استفاده خاموش می‌شود، به طور اتوماتیک چرخه‌ی شستشو انجام می‌شود.

 خطر سوختگی!

در طول شستشو، اندکی آب داغ از خروجی قهوه بیرون می‌آید. از تماس با آب داغ بپرهیزید.

• برای خاموش کردن دستگاه دکمه‌ی  را بزنید (شکل ۸).

• پیغام Turning off Please Wait «در حال خاموش شدن، لطفاً صبر کنید» ظاهر می‌شود. دستگاه چرخه‌ی شستشو را انجام می‌دهد و سپس خاموش می‌شود (حالت انتظار)

 لطفاً توجه کنید:

اگر از دستگاه برای مدت زمان طولانی استفاده نمی‌کنید، دوشاخه را از برق بکشید.

نصب صافی

برای دستورالعمل نصب صافی، بخش «تعویض صافی» در صفحه ۲۷ را ببینید.

تعویض صافی (در صورت نصب)

برای تعویض صافی، دستورالعمل بخش «تعویض صافی» در صفحه ۲۸ را ببینید.

تنظیم زمان Adjust time

برای تنظیم زمان جاری روی نمایشگر، به روش زیر عمل کنید:

۱- دکمه‌ی MENU/ESC «منو/خروج» را بزنید و وارد تنظیمات شوید.

۲- دکمه‌ی < یا > را بزنید تا پیام Adjust time «تنظیم زمان» نمایش داده شود.

۳- دکمه‌ی OK را بزنید (شکل ۱۰): ارقام ساعت چشمک می‌زنند.

۴- دکمه‌ی < یا > را بزنید و ارقام ساعت را تغییر دهید.

۵- برای تأیید دکمه‌ی OK را بزنید. ارقام دقیقه چشمک می‌زنند.

۶- انتخاب‌گر را بچرخانید و ارقام دقیقه را نیز تنظیم کنید.

۷- برای تأیید دکمه‌ی OK را بزنید.

اکنون ساعت دستگاه تنظیم شده است. دکمه‌ی MENU/ESC «منو/خروج» را بزنید و از منو خارج شوید.

روشن شدن اتوماتیک Auto Start

برای این که دستگاه در زمانی معین (برای مثال، صبح‌ها) آماده باشد، می‌توانید این عملکرد را تنظیم کنید تا فوراً بتوانید قهوه را آماده کنید.

لطفاً توجه کنید:

برای فعال‌سازی این عملکرد، باید ابتدا زمان را درست تنظیم کنید.

۱- دکمه‌ی MENU/ESC «منو/خروج» را بزنید و وارد تنظیمات شوید.

۲- دکمه‌ی < یا > را بزنید تا پیام Auto Start «روشن شدن اتوماتیک» نمایش داده شود.

۳- دکمه‌ی OK را بزنید. پیام Enable? «فعال‌سازی؟» ظاهر می‌شود.

۴- برای تأیید دکمه‌ی OK را بزنید.

۵- دکمه‌ی < یا > را بزنید و ارقام ساعت را تنظیم کنید.

۶- برای تأیید دکمه‌ی OK را بزنید.

۷- دکمه‌ی < یا > را بزنید و ارقام دقیقه را تنظیم کنید.

۸- برای تأیید دکمه‌ی OK را بزنید.

۹- دکمه‌ی MENU/ESC «منو/خروج» را بزنید و از منو خارج شوید.

وقتی که زمان تایید شد؛ فعال‌سازی روشن شدن اتوماتیک با علامت  همراه با زمان نشان داده می‌شود.

برای غیرفعال کردن عملکرد:

۱- عملکرد Auto Start را از منو انتخاب کنید.

۲- دکمه‌ی OK را بزنید. پیام Disable? (غیر فعال‌سازی) نمایش داده می‌شود.

۳- برای تأیید دکمه‌ی OK را بزنید.

۴- علامت  دیگر نمایش داده نمی‌شود.

خاموش شدن اتوماتیک Auto-off (حالت انتظار)

این عملکرد را می‌توان طوری تنظیم کرد که دستگاه پس از گذشت ۱۵ یا ۳۰ دقیقه یا پس از ۱، ۲ یا ۳ ساعت خاموش شود.

۱- دکمه‌ی MENU/ESC «منو/خروج» را بزنید و وارد تنظیمات شوید.

۲- دکمه‌ی < یا > را بزنید تا پیام Auto-off نمایش داده شود.

۳- برای تأیید دکمه‌ی OK را بزنید.

۴- دکمه‌ی < یا > را بزنید تا زمان عملکرد دلخواه ظاهر شود (۱۵ یا ۳۰ دقیقه، یا ۱، ۲، یا ۳ ساعت)؛

۵- دکمه‌ی OK را بزنید و انتخاب را تأیید کنید.

۶- دکمه‌ی MENU/ESC «منو/خروج» را بزنید و از منو خارج شوید.

اکنون عملکرد خاموش شدن اتوماتیک تنظیم شده است.

گرم‌کننده‌ی فنجان Cup Warmer

با این عملکرد، گرم‌کننده‌ی فنجان فعال یا غیرفعال می‌شود. به روش زیر عمل کنید:

۱- دکمه‌ی MENU/ESC «منو/خروج» را بزنید و وارد تنظیمات شوید.

۲- دکمه‌ی < یا > را بزنید تا پیام Cup Warmer ، نمایش داده شود؛

۳- دکمه‌ی OK را بزنید. پیام Enable? «فعال‌سازی؟» یا Disable? «غیرفعال‌سازی؟» نمایش داده می‌شود.

۴- دکمه‌ی OK را بزنید تا عملکرد گرم‌کننده‌ی فنجان فعال/غیرفعال شود. پیام Cup Warmer Enable? روی نمایشگر، نشان

می‌دهد که این عملکرد فعال است.)

۵- سپس دکمه‌ی MENU/ESC «منو/خروج» را بزنید و از منو خارج شوید.

عملکرد مذکور، قهوه را داغ نگه می‌دارد.

مصرف بهینه‌ی انرژی Energy Saving

از این دستورالعمل می‌توانید برای فعال‌سازی/غیرفعال‌سازی حالت مصرف بهینه‌ی انرژی استفاده کنید. اگر این عملکرد فعال شود، مصرف انرژی مطابق مقررات جاری اتحادیه‌ی اروپا کاهش می‌یابد. برای غیرفعال یا فعال کردن این عملکرد، به روش زیر عمل کنید:

۱- دکمه‌ی MENU/ESC «منو/خروج» را بزنید و وارد تنظیمات شوید؛

۲- دکمه‌ی < یا > را بزنید تا پیام Energy Saving «مصرف بهینه‌ی انرژی» نمایش داده شود.

۳- دکمه‌ی OK را بزنید. پیام Enable? «فعال‌سازی؟» یا Disable? (غیر فعال‌سازی) ظاهر می‌شود

۴- دکمه‌ی OK را بزنید و عملکرد را فعال یا غیرفعال کنید.

۵- دکمه‌ی MENU/ESC «منو/خروج» را بزنید و از تنظیمات خارج شوید.

اگر عملکرد فعال باشد و از دستگاه روشن برای مدتی استفاده نشود؛ عملکرد مصرف بهینه‌ی انرژی روی صفحه نمایش ظاهر می‌شود.

 لطفاً توجه کنید:

- در حالت مصرف بهینه‌ی انرژی، تا درست شدن اولین فنجان قهوه، کاپوچینو یا نوشیدنی‌های حاوی شیر، چند ثانیه زمان لازم است تا دستگاه مجدداً گرم شود.
- برای تهیه‌ی هر نوع نوشیدنی، ابتدا یکی از

دکمه‌ها را فشار دهید تا از حالت مصرف بهینه‌ی انرژی خارج شوید. سپس دکمه‌ی نوشیدنی دلخواهتان را بزنید.

• اگر ظرف شیر در دستگاه قرار گرفته باشد؛ مصرف بهینه‌ی انرژی فعال نمی‌شود.

تنظیم دما Set temperature

برای تغییر دمای آب مورد نیاز در تهیه‌ی قهوه به روش زیر عمل کنید:

۱- دکمه‌ی MENU/ESC «منو/خروج» را بزنید و وارد تنظیمات شوید.

۲- دکمه‌ی < یا > را بزنید تا پیام Set temperature نمایش داده شود.

۳- دکمه‌ی OK را بزنید.

۴- دکمه‌ی < یا > را بزنید تا دمای مورد نیاز (● = کم، ●●●● = حداکثر) نمایش داده شود.

۵- برای تأیید دکمه‌ی OK را بزنید.

۶- دکمه‌ی MENU/ESC «منو/خروج» را بزنید و از منو خارج شوید.

تنظیم سختی آب

برای این کار به بخش «تنظیم سختی آب» در صفحه‌ی ۲۶ رجوع نمایید.

تنظیم زبان Set language

برای تغییر زبان نمایشگر، به روش زیر عمل کنید:

۱- دکمه‌ی MENU/ESC «منو/خروج» را بزنید و وارد تنظیمات شوید.

۲- دکمه‌ی < یا > را بزنید تا پیام Set language (تنظیم زبان) نمایش داده شود.

۳- برای تأیید دکمه‌ی OK را بزنید.

۴- دکمه‌ی < یا > را بزنید تا زبان مورد نیاز نمایش داده شود.

۵- برای تأیید دکمه‌ی OK را بزنید.

۶- پیام تأیید زبان تنظیم شده، نمایش داده

می‌شود.

۷- سپس دکمه‌ی MENU/ESC «منو/خروج» را بزنید و از منو خارج شوید.

علامت صوتی Beep

عملکرد علامت صوتی با این گزینه فعال/غیرفعال می‌شود. هر بار که دکمه‌ای زده می‌شود یا لوازم جانبی دستگاه وصل/جدا می‌شوند؛ علامت صوتی شنیده می‌شود. به روش زیر عمل کنید:

۱- دکمه‌ی MENU/ESC «منو/خروج» را بزنید و وارد تنظیمات شوید.

۲- دکمه‌ی < یا > را بزنید تا پیام Beep «علامت صوتی» نمایش داده شود.

۳- دکمه‌ی OK را بزنید. پیام Enable? یا Disable? نمایش داده می‌شود.

۴- دکمه‌ی OK را بزنید تا عملکرد فعال یا غیرفعال شود.

دکمه‌ی MENU/ESC «منو/خروج» را بزنید و از منو خارج شوید.

مقادیر پیش فرض Default Values

این عملکرد، تمامی تنظیمات منو و مقادیر تنظیم شده را به مقادیر پیش فرض برمی‌گرداند. (بجز زبان که تغییری نمی‌کند.)

۱- دکمه‌ی MENU/ESC «منو/خروج» را بزنید و وارد تنظیمات شوید.

۲- دکمه‌ی < یا > را بزنید تا پیام Default Values مقادیر پیش فرض نمایش داده شود.

۳- برای تأیید دکمه‌ی OK را بزنید.

۴- پیام Confirm? (تأیید؟) نمایش داده می‌شود.

۵- برای تأیید دکمه‌ی OK را بزنید و از منو خارج

شوید.

برای تغییر دادن طعم، دکمه‌ی  را چندین بار فشار دهید (شکل ۱۱) تا طعم دلخواه نمایش داده شود.

انتخاب مقدار قهوه درون فنجان

دستگاه به صورت پیش فرض برای تهیه‌ی مقدار استاندارد قهوه تنظیم شده است. برای تنظیم مقدار قهوه، دکمه‌ی  را بزنید (شکل ۱۲) تا پیغام مربوط به میزان دلخواه نمایش داده شود:

قهوه انتخاب شده	مقدار در فنجان (میلی لیتر)
MY COFFEE	قابل تنظیم از ۲۰ تا ۱۸۰
کم مقدار	حدوداً ۴۰
استاندارد	حدوداً ۶۰
پرمقدار LONG	حدوداً ۹۰
بسیار پرمقدار EXTRA LONG	حدوداً ۱۲۰

شخصی سازی مقدار قهوه «MY COFFEE»

دستگاه به صورت پیش فرض برای تحویل ۳۰ میلی لیتر MY COFFEE به طور اتوماتیک، تنظیم شده است. برای تغییر این مقدار به روش زیر عمل کنید:

۱- فنجانی زیر خروجی های قهوه قرار دهید (شکل ۱۳)

۲- دکمه‌ی  را بزنید (شکل ۱۲) تا پیغام MY COFFEE نمایش داده شود.

۳- دکمه‌ی  را بزنید و نگهدارید (شکل ۱۷) تا پیغام 1 MY COFFEE Program quantity نمایش داده شود و خروج قهوه آغاز شود. دکمه را رها کنید.

عملکرد آمار Statistics

این عملکرد میزان کارکرد دستگاه را نشان می دهد.

برای نمایش آمار به روش زیر عمل کنید:

۱- دکمه‌ی MENU/ESC «منو/خروج» را بزنید و وارد تنظیمات شوید.

۲- دکمه‌ی < یا > را بزنید تا پیغام Statistics نمایش داده شود.

۳- دکمه‌ی OK را بزنید.

۴- دکمه‌ی < یا > را بزنید تا اطلاعات زیر به نمایش درآید:

- تعداد فنجان قهوه‌ای که تاکنون درست شده است.

- تعداد کل نوشیدنی های حاوی شیر (کاپوچینو، ماکیاتو، کافه لاته، فلت وایت و شیر)

- کل مقدار آب خروجی از دستگاه بر حسب لیتر

- تعداد دفعاتی که دستگاه رسوب زدایی شده

- تعداد دفعات تعویض صافی سختی گیر آب

۵- دکمه‌ی MENU/ESC «منو/خروج» را دوبار بزنید و از منو خارج شوید.

تهیه‌ی قهوه

انتخاب طعم قهوه

دستگاه به صورت پیش فرض برای قهوه با عطر و طعم استاندارد تنظیم شده است. اما می توانید یکی از تنظیمات زیر را نیز انتخاب کنید:

طعم بسیار ملایم

طعم ملایم

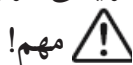
طعم استاندارد

طعم غلیظ

طعم بسیار غلیظ

- از طریق منو از عملکرد Rinsing (شستشو) استفاده کنید.
- فنجانها را با آب داغ آب بکشید و گرم کنید (با استفاده از عملکرد آب داغ).
- دمای قهوه را در تنظیمات منو افزایش دهید.

تهیه قهوه با استفاده از قهوه دانه



از قهوه دانه های کاراملی و پخته شده با شکر استفاده نکنید؛ چون به آسیاب قهوه می چسبند و به آن آسیب می رسانند.

۱. ظرف را از قهوه دانه پر کنید. (شکل ۱۵)
۲. فنجان (فنجان ها) را زیر خروجی قهوه قرار دهید:

- یک فنجان، اگر یک قهوه می خواهید (شکل ۱۳)
- دو فنجان، اگر دو قهوه می خواهید (شکل ۱۶)
- ۳. خروجی را تا جایی که ممکن است به فنجان نزدیک کنید (شکل ۱۶). این کار قهوه های خامه ای تر به دست می دهد.

۴. دکمه ی مربوط به تعداد قهوه های مورد نیاز را بزنید. (یک فنجان  یا دو فنجان )
۵. تهیه قهوه آغاز می شود و مقدار قهوه انتخاب شده همراه با تصویر نوار جلورونده نمایش داده می شود که به تدریج پر می شود.

لطفاً توجه کنید:

- هنگامی که دستگاه در حال تهیه قهوه است؛ با فشردن هر یک از دکمه ها خروج قهوه متوقف می شود.
- در پایان خروج قهوه، برای افزایش مقدار قهوه در فنجان، فقط کافی است یکی از دکمه های قهوه  یا  را به مدت ۳ ثانیه نگه دارید (شکل ۱۷).
- وقتی که قهوه تهیه شد، دستگاه برای تهیه نوشیدنی بعدی آماده است.

۴- به محض این که قهوه ی درون فنجان به سطح دلخواه رسید، دوباره دکمه ی  را بزنید. (شکل ۱۷)

مقدار قهوه ی درون فنجان اکنون برنامه دار شده است.

تنظیم آسیاب قهوه

آسیاب قهوه ی دستگاه طوری در کارخانه از پیش تنظیم شده است تا قهوه ای درست برایتان آسیاب کند و نیازی به تنظیم اولیه نداشته باشید. با این وجود، اگر در ابتدا پس از تهیه ی چند فنجان متوجه شدید که قهوه بسیار رقیق و حالت خامه ای آن کم است یا خروج آن خیلی کند (به صورت قطره قطره) است، می توانید با چرخاندن تنظیم گر آسیاب، مشکل را حل کنید. (شکل ۱۴)

لطفاً توجه کنید:

تنظیم گر آسیاب را تنها هنگامی بچرخانید که آسیاب قهوه در حال کار کردن است.

اگر قهوه خارج نمی شود یا خروج آن کند است، تنظیم گر را یک درجه در جهت عقربه های ساعت

و به سمت عدد ۷ بچرخانید. برای تهیه قهوه ای خامه ای تر و پرحجم تر، تنظیم گر را یک درجه (فقط یک درجه) در خلاف جهت

عقربه های ساعت و به سمت عدد ۱ بچرخانید. هر بار بیش از یک

درجه آن را نچرخانید؛ در غیر این صورت قهوه به صورت قطره قطره خارج می شود.

نتیجه ی این تنظیمات حداقل پس از تحویل دو فنجان قهوه ظاهر می شود.

اگر تغییرات نتیجه ی مطلوب نداشت، تنظیم گر را یک درجه دیگر بچرخانید.

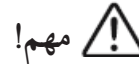


توصیه هایی برای داشتن قهوه ای داغ تر

برای تهیه قهوه ای داغ تر توصیه می شود:

لطفاً توجه کنید:

- پیغام‌های هشدار مختلفی در حین کار با دستگاه روی نمایشگر ظاهر می‌شوند (از جمله FILL TANK, EMPTY GROUND CONTAINER و غیره) معانی این پیغامها در قسمت "پیغامهای نمایشگر" توضیح داده شده است.
- برای داشتن قهوه‌ای داغ‌تر، بخش «توصیه‌هایی برای قهوه‌ای داغ‌تر» را ببینید.



مهم!

- اگر هر بار یک قطره قهوه بیرون می‌آید، یا بسیار رقیق است و به اندازه‌ی کافی خامه‌ای نیست یا قهوه سرد است؛ رهنمودهای بخش رفع عیب و نقص را در این دفترچه بخوانید.

بریزید. (شکل ۱۸).

۴. فنجان‌ی در زیر لوله‌های خروجی قهوه قرار دهید.



۵. دکمه‌ی یک فنجان قهوه را بزنید.

۶. فرآیند تهیه‌ی قهوه آغاز می‌شود. مقدار قهوه‌ی انتخابی همراه با نوار جلورونده که به آرامی در حال پرشدن است روی صفحه‌ی نمایش ظاهر می‌شود.

لطفاً توجه کنید:

اگر عملکرد مصرف بهینه‌ی انرژی فعال است، باید چند لحظه صبر کنید تا اولین قهوه در فنجان ریخته شود.

تهیه‌ی قهوه‌ی LONG با استفاده از قهوه‌دانه

به روش پاراگراف «تهیه‌ی قهوه با استفاده از قهوه‌دانه» عمل کنید. سپس دکمه‌ی  را بزنید.

تهیه‌ی قهوه‌ی LONG با استفاده از قهوه‌ی آسیاب

به روش ذکر شده مراحل ۱" تا ۴ تهیه‌ی قهوه با استفاده از قهوه‌ی آسیاب" عمل کنید. سپس دکمه‌ی  را بزنید. دستگاه تهیه‌ی قهوه را آغاز می‌کند و نوار جلورونده نیز ظاهر می‌شود. در میانه‌ی کار، دستگاه پیغام

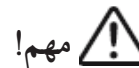
Insert preground coffee, Press OK را نشان می‌دهد. یک پیمانه‌ی سرپر قهوه‌ی آسیاب درون قیف بریزید و دکمه‌ی OK را بزنید.

خروج قهوه ادامه پیدا می‌کند و نوار جلورونده هم به آرامی پر می‌شود.

شخصی سازی میزان قهوه‌ی LONG

دستگاه به طور پیش‌فرض برای تهیه‌ی ۲۰۰ میلی‌لیتر قهوه‌ی پرمقدار تنظیم شده است. برای

تهیه‌ی قهوه با قهوه‌ی آسیاب



مهم!

- هیچگاه قهوه‌ی آسیاب را هنگامی که دستگاه خاموش است، در آن نریزید. قهوه در درون دستگاه پخش می‌شود و آن را کثیف می‌کند. این امر به دستگاه آسیب می‌رساند.
- هیچگاه بیش از یک پیمانه‌ی سرپر در محفظه نریزید؛ در غیر این صورت، درون دستگاه کثیف می‌شود و قهوه در قیف گیر می‌کند.

لطفاً توجه کنید:

هنگام استفاده از قهوه‌ی آسیاب، هر بار یک فنجان قهوه می‌توان درست کرد.

۱. دکمه‌ی  را چندین بار بزنید (شکل ۱۱) تا پیغام PREGROUND نمایش داده شود.

۲. درپوش مخزن قهوه‌دانه را باز کنید و سپس درپوش روی قیف قهوه‌ی آسیاب را باز کنید و آن را بالا بکشید.

۳. مطمئن شوید که قیف مسدود نشده است؛ سپس یک پیمانه سرپر قهوه‌ی آسیاب درون آن

تغییر این مقدار، به روش زیر عمل کنید:

حداکثر روی دستگیره بیشتر نریزید. (شکل ۲۰) هر علامت روی ظرف معادل حدوداً ۱۰۰ میلی‌لیتر شیر است.

لطفاً توجه کنید:

- برای کف‌شیری غلیظ‌تر و غنی‌تر، از شیر بدون چرب یا کم‌چرب در دمای یخچال استفاده کنید (حدوداً ۵ درجه‌ی سانتی‌گراد).
- اگر حالت مصرف بهینه‌ی انرژی فعال است، قبل از خروج اولین قهوه، باید کمی صبر کنید.
- ۳- مطمئن شوید که لوله‌ی مکش شیر به درستی در زیر درپوش ظرف شیر قرار گرفته باشد (شکل ۲۱).
- ۴- درپوش را روی ظرف شیر قرار دهید. (شکل ۲۱)

۵- دکمه‌ی روی خروجی آب داغ را بزنید (شکل A 22) و خروجی آب داغ (D5) را جدا کنید.

۶- ظرف شیر را به سرلوله متصل نمایید، آن را تا جایی که ممکن است به داخل فشار دهید (شکل ۲۳). دستگاه علامتی صوتی تولید می‌کند (البته اگر عملکرد بوق صوتی فعال شده باشد).

۷- فنجان نسبتاً بزرگ زیر خروجی قهوه و کف‌شیر قرار دهید. طول خروجی شیر را تنظیم کنید. برای نزدیک‌کردن آن به فنجان، آن را به سمت پایین بکشید (شکل ۲۴).

۸- برای هر عملکرد، به روش زیر عمل کنید:

تنظیم مقدار کف‌شیر

تنظیم‌گر کف‌شیر را بچرخانید تا هنگام تهیه‌ی نوشیدنی‌های حاوی شیر، مقدار کف‌شیر تنظیم شود. جدول زیر را ببینید:

موقعیت	توضیح	مناسب برای...
	بدون کف‌شیر	کافه‌لته/شیر (شیر داغ)

۱. فنجان نسبتاً بزرگ یا لیوانی در زیر خروجی‌های قهوه قرار دهید (شکل ۹)

۲. دکمه‌ی  را بزنید و نگه دارید (شکل ۱۷) تا پیام Program quantity نشان داده شود.

۳. دکمه‌ی  را رها کنید خروج قهوه آغاز می‌شود.

۴. به محض این که قهوه‌ی درون فنجان به مقدار دلخواهتان رسید، دکمه‌ی مذکور را دوباره بزنید (شکل ۱۷).

اکنون میزان قهوه‌ی LONG درون فنجان تنظیم شده است.

لطفاً توجه کنید:

اگر با استفاده از قهوه‌ی آسیاب قصد دارید عملکرد قهوه‌ی LONG را شخصی سازی (برنامه‌دار) کنید، دستگاه از شما می‌خواهد که یک پیمانه‌ی دیگر قهوه در قیف مخصوص قهوه آسیاب بریزید.

تهیه‌ی کاپوچینو و قهوه‌های حاوی شیر

لطفاً توجه کنید:

برای جلوگیری از ایجاد کف‌شیر ضعیف یا حباب‌های بزرگ، همیشه درپوش مخزن شیر و سرلوله‌ی آب داغ و بخار را به روش ذکر شده شده در صفحه‌ی ۱۹ (بخش "تمیزکاری مخزن شیر") و صفحه‌ی ۲۵ (بخش "تمیزکاری سرلوله‌ی آب داغ و بخار") تمیز کنید.

پرکردن ظرف شیر و اتصال آن به دستگاه

- ۱- درپوش ظرف شیر را باز کنید (شکل ۱۹)
- ۲- به مقدار کافی شیر در ظرف بریزید. از علامت

	حداقل کف شیر	لاته ماکیاتو/فلت وایت
	حداکثر کف شیر	کاپوچینو/ شیر (کف شیر)/ اسپرسو ماکیاتو

روش زیر عمل کنید:

۱. ظرف شیر را پر کنید و به روش بالا آن را به دستگاه متصل کنید.
۲. تنظیم گر کف شیر روی درپوش ظرف شیر را بچرخانید و روی موقعیت کف شیر مورد نیاز قرار دهید.

۳. دکمه‌ی MILK MENU (منوی شیر) را بزنید.
 ۴. دکمه‌ی < یا > را بزنید تا نوشیدنی دلخواه شما نمایش داده شود (شیر، فلت وایت، اسپرسو ماکیاتو، یا MY MILK)
 ۵. دکمه‌ی OK را بزنید تا نوشیدنی تهیه شود.
 ۶. پس از چند ثانیه، کف شیر از خروجی به درون فنجان می‌ریزد.
- برای نوشیدنی‌های دارای قهوه دستگاه به طور اتوماتیک، پس از خروج شیر، قهوه را تهیه می‌کند.

 لطفاً توجه کنید:

دستورالعمل‌های کلی هنگام تهیه نوشیدنی‌های حاوی شیر

- اگر در حین خروج قهوه، می‌خواهید عملکرد دستگاه را متوقف کنید، کافی است دکمه‌ای را یک بار فشار دهید.
- در پایان فرایند تهیه قهوه، برای افزایش مقدار قهوه یا شیر درون فنجان، ظرف ۳ ثانیه، یکی از دکمه‌های مربوط به نوشیدنی‌های حاوی شیر را بزنید و نگه دارید.
- ظرف شیر را به مدت طولانی بیرون از یخچال نگذارید. هرچه شیر گرم‌تر باشد (۵ درجه‌ی سانتی‌گراد ایده‌آل است)؛ کف شیر به دست‌آمده ضعیف‌تر (حباب‌ها سست‌تر) خواهد بود.

تمیزکاری ظرف شیر پس از استفاده

 مهم! خطر سوختگی!

هنگام تمیزکاری لوله‌های داخلی ظرف شیر،

تهیه قهوه‌های حاوی شیر به طور اتوماتیک

دکمه‌هایی روی صفحه‌ی کنترل دستگاه برای تهیه اتوماتیک کاپوچینو، کافه لاته، و ماکیاتو در نظر گرفته شده است.

برای تهیه یکی از این قهوه‌ها، به روش زیر عمل کنید:

۱. ظرف شیر را پر کنید و به روش بالا آن را به دستگاه متصل نمایید.
۲. تنظیم گر کف شیر بر روی درپوش ظرف شیر را در موقعیت میزان کف شیر دلخواه (طبق جدول صفحه‌ی قبل) قرار دهید.
۳. دکمه‌ی مربوط به قهوه‌ی دلخواه را بزنید. نام قهوه نمایش داده می‌شود و همزمان نوار جلورونده‌ای که به آرامی در حال پر شدن است ظاهر می‌گردد.
۴. پس از چند ثانیه، کف شیر از خروجی شیر در فنجان می‌ریزد. سپس دستگاه به طور اتوماتیک پس از خروج شیر، قهوه را تهیه می‌کند.

تهیه نوشیدنی‌های داغ با استفاده از دکمه‌ی MILK MENU

مانند تهیه انواع قهوه که در بالا توضیح داده شد، دستگاه می‌تواند به طور اتوماتیک شیر (شیر داغ)، فلت وایت، اسپرسو ماکیاتو، و MY MILK (قابل شخصی سازی) را تهیه کند.

برای تهیه یکی از این نوشیدنی‌های داغ به

اندکی آب گرم و بخار از خروجی کف شیر بیرون می‌ریزد. از تماس با قطرات آب پرهیزید.

هر بار که از عملکرد شیر استفاده می‌کنید، پیغام SET DIAL TO CLEAN «تنظیم‌گر را روی علامت CLEAN قرار دهید» روی نمایشگر چشمک می‌زند. برای تمیزکردن تمام پسماندهای شیر، به روش زیر عمل کنید:

۱. بگذارید ظرف شیر در دستگاه بماند؛ نیازی به تخلیه‌ی شیر آن نیست.

۲. فنجان یا ظرف دیگری در زیر خروجی کف شیر قرار دهید.

۳. تنظیم‌گر کف شیر را روی علامت CLEAN قرار دهید (شکل ۲۵) و نگه دارید تا نوار جلورونده که با عبارت Cleaning underway «در حال تمیزکاری» روی نمایشگر ظاهر می‌شود به آرامی پر شود. سپس تمیزکاری به طور اتوماتیک متوقف می‌شود.

۴. تنظیم‌گر را بچرخانید و روی یکی از تنظیمات کف شیر قرار دهید.

۵. ظرف شیر را جدا کنید و سرلوله‌ی بخار را با اسفنجی تمیز کنید (شکل ۲۶).

لطفاً توجه کنید:

- برای تهیه‌ی چند کاپوچینو یا نوشیدنی حاوی شیر، پس از هر بار استفاده، ظرف شیر را تمیز کنید.
- ظرف شیر را می‌توانید در یخچال نگه دارید.
- در برخی از موارد برای تمیزکاری، باید صبر کنید تا دستگاه گرم شود.

برنامه‌دار کردن مقدار قهوه و شیر در فنجان برای دکمه‌های کاپوچینو، کافه لاته/ماکیاتو
دستگاه به صورت پیش فرض طوری تنظیم شده است که مقادیر استاندارد از قهوه را تهیه کند.

برای تغییر این مقادیر به میزان دلخواه، به روش زیر عمل کنید:

۱- یک فنجان زیر خروجی‌های قهوه و خروجی شیر قرار دهید.

۲- یکی از دکمه‌های عملکرد (دکمه‌های نوع قهوه) را بزنید و نگهدارید تا نام نوشیدنی داغ و پیغام PROGRAM MILK نمایش داده شود.

۳- دکمه را رها کنید. خروج شیر آغاز می‌شود.

۴- وقتی مقدار مورد نیاز شیر در فنجان ریخته شد، آن دکمه را دوباره بزنید.

۵- خروج شیر متوقف می‌شود و اگر نوشیدنی، قهوه هم داشته باشد؛ پس از چند لحظه قهوه نیز در فنجان می‌ریزد: نام نوشیدنی داغ همراه با پیغام PROGRAM COFFEE نمایش داده می‌شود.

۶- وقتی که میزان دلخواه قهوه در فنجان ریخته شد، آن دکمه را دوباره بزنید. خروج قهوه متوقف می‌شود. دستگاه اکنون بر اساس مقادیر جدید قهوه و شیر برنامه‌دار شده است.

برنامه‌دار کردن مقدار قهوه و شیر در فنجان برای نوشیدنی‌های دکمه‌ی MILK MENU

دستگاه به طور پیش فرض برای تهیه‌ی مقادیر استاندارد تنظیم شده است. برای تغییر مقادیر به میزان دلخواه، به روش زیر عمل کنید:

۱. دکمه‌ی MILK MENU را بزنید.

۲. دکمه‌ی < یا > را بزنید تا نوشیدنی دلخواه نمایش داده شود؛ (شیر، فلت وایت، اسپرسو، ماکیاتو، یا MY MLIK)

۳. دکمه‌ی OK را فشار دهید و نگهدارید تا نام نوشیدنی و پیغام PROGRAM MILK نمایش داده شود.

۴. دکمه را رها کنید. دستگاه خروج شیر را متوقف می‌سازد.

۵. وقتی که مقدار دلخواه شیر در فنجان ریخته

شد، دکمه‌ی OK را بزنید.

۶. خروج شیر متوقف می‌شود و اگر نوشیدنی، قهوه هم داشته باشد؛ قهوه نیز در فنجان می‌ریزد. نام نوشیدنی داغ همراه با پیغام PROGRAM COFFEE نمایش داده می‌شود.

۷. وقتی که مقدار دلخواه قهوه در فنجان ریخته شد، دوباره دکمه‌ی OK را بزنید. خروج قهوه متوقف می‌شود. دستگاه اکنون بر اساس مقادیر جدید قهوه و شیر برنامه‌دار شده است.

تهیه‌ی آب داغ و بخار

 مهم! خطرسوختگی!

زمانی که دستگاه آب داغ بیرون می‌دهد، بدون نظارت آن را رها نکنید. لوله‌ی خروجی آن داغ می‌شود. بنابراین فقط از قسمت دستگیره آن را نگه دارید.

 لطفاً توجه کنید!

اگر حالت "مصرف بهینه انرژی" فعال باشد، باید کمی صبر کنید تا آب داغ و بخار بیرون آید.

خروج آب داغ

۱- مطمئن شوید که خروجی آب داغ درست متصل شده باشد (شکل ۷)

۲- ظرفی در زیر خروجی آب قرار دهید (تا حد ممکن آن را نزدیک قرار دهید تا آب به اطراف نپاشد).

۳- دکمه‌ی  را بزنید (شکل ۳). پیغام HOT WATER همراه با تصویر نوار جلورونده‌ای که به آرامی در حال پر شدن است، روی صفحه‌ی نمایش ظاهر می‌شود.

۴- خروج آب داغ به میزان ۲۵۰ میلی‌لیتر شروع و سپس به طور اتوماتیک متوقف می‌شود. برای

توقف خروج آب، دکمه‌ی  را دوباره بزنید.

تغییر مقدار آبی خروجی به طور اتوماتیک

دستگاه به صورت پیش‌فرض و اتوماتیک ۲۵۰ میلی‌لیتر آب داغ بیرون می‌دهد.

برای تغییر این مقدار به روش زیر عمل کنید:

۱- ظرفی زیر خروجی قرار دهید.

۲- دکمه‌ی  را بزنید و نگهدارید تا پیغام HOT WATER program quantity نمایش داده شود. سپس دکمه را رها کنید.

۳- وقتی آب داغ درون فنجان، به میزان دلخواه شما رسید، دکمه‌ی  را دوباره بزنید.

اکنون دستگاه بر اساس مقدار جدید تنظیم و برنامه‌دار شده است.

خروج بخار

۱. مطمئن شوید که خروجی آب داغ درست متصل شده باشد (شکل ۷).

۲. ظرف را از مایعی که می‌خواهید گرم کنید/کف‌شیر کنید، پر کنید و خروجی/کاپوچینوساز (D5) را در مایع فرو برید.

۳. دکمه‌ی  را بزنید. پس از چند ثانیه، بخار از کاپوچینوساز بیرون می‌آید و مایع را گرم می‌کند؛ پیغام STEAM نمایش داده می‌شود.

۴. وقتی که دمای مورد نیاز حاصل شد، با زدن دکمه‌ی ، خروج بخار را متوقف کنید. (هر بار بیش از ۳ دقیقه بخاردهی نکنید).

 مهم!

قبل از بیرون آوردن ظرف حاوی مایع، همیشه عملکرد خروج بخار را متوقف کنید تا از سوختگی ناشی از بخار پرهیز شود.

را روی سرلوله بگذارید و آن را به سمت بالا فشار دهید و بچرخانید تا متصل شود.

تمیزکاری

تمیزکاری دستگاه

اجزای زیر باید به طور منظم تمیز شوند:

- ظرف تفاله‌ی قهوه (A10)
- سینی چکه (A 12)
- مخزن آب (A 16)
- سرلوله‌ی آب داغ/بخار (A8)
- قیف قهوه‌ی آسیاب (A4)
- قسمت قهوه‌گیر (قابل دسترسی پس از باز کردن در سرویس دستگاه (A 11)
- صفحه‌ی کنترل (B)
- ظرف شیر (C)



مهم!

- برای تمیزکاری دستگاه از حلال‌های شیمیایی، پاک‌کننده‌های سایا یا الکل استفاده نکنید. هنگام استفاده از قهوه‌سازهای سوپر اتوماتیک دلونگی، نیازی به استفاده از محلول‌های شیمیایی برای تمیزکاری دستگاه نیست.
- هیچیک از اجزا را نمی‌توان در ماشین ظرفشویی شست؛ به استثنای ظرف شیر (C).
- برای زدودن لکه‌ها یا پسماندهای قهوه، از اشیای فلزی استفاده نکنید. این اشیا سبب خراشیده شدن سطوح فلزی یا پلاستیکی دستگاه می‌شوند.

توصیه‌هایی برای استفاده از بخار در کف‌شیر

• هنگام انتخاب اندازه‌ی ظرف، به یاد داشته باشید که حجم مایع بعد از بخاردهی دو یا سه برابر می‌شود.

• برای کف‌شیری غنی‌تر و غلیظ‌تر، از شیر بدون چربی یا کم‌چرب در دمای یخچال استفاده کنید (دمای حدوداً ۵ درجه‌ی سانتی‌گراد).

• همچنین برای کف‌شیری خامه‌ای‌تر، ظرف را به آرامی بچرخانید و همزمان به سمت بالا حرکت دهید.

• برای پرهیز از شیر با کف‌شیر کم یا حباب‌های بزرگ، همیشه لوله‌ی خروجی را به روش ذکر شده در بخش بعدی تمیز کنید.

تمیزکاری لوله‌ی خروجی پس از استفاده

برای پرهیز از شکل‌گیری پسماند شیر و پیشگیری از مسدودشدن خروجی، همیشه پس از استفاده خروجی را تمیز کنید.

۱. ظرفی زیر خروجی کاپوچینوساز قرار دهید و دکمه‌ی  را بزنید تا کمی آب بیرون بریزد (شکل ۳). با زدن همین دکمه خروج آب داغ را متوقف کنید.

۲. چند لحظه صبر کنید تا کاپوچینوساز خنک شود. سپس دکمه‌ی روی لوله‌ی آب داغ را بزنید و لوله را بیرون آورید (شکل 27A). خروجی را با یک دست بگیرید و با دست دیگر کاپوچینوساز را به سمت چپ بچرخانید. (شکل 27B) و رو به پایین بکشید تا بیرون آید.

۳. همچنین سرلوله‌ی رابط بخار را نیز به سمت پایین بکشید و بیرون آورید (شکل ۲۸).

۴. مطمئن شوید که سوراخ نشان داده شده با علامت فلش در شکل ۲۹، مسدود نشده باشد. در صورت لزوم، آن را با سوزن تمیز کنید.

۵. تمامی اجزای کاپوچینوساز را به دقت با اسفنج و آب گرم بشویید.

۶. سرلوله را در جایش قرار دهید و کاپوچینوساز

تمیزکاری ظرف تفاله‌ی قهوه

هنگامی که پیغام

EMPTY GROUNDS CONTAINER «ظرف قهوه

را خالی کنید» نمایش داده می‌شود، ظرف تفاله‌ی قهوه را باید تخلیه و تمیز نمود.

تا هنگامی که ظرف را تمیز نکرده باشید، دستگاه این پیغام را نمایش می‌دهد و دستگاه را نمی‌توان برای تهیه‌ی قهوه استفاده نمود.

حتی اگر ظرف پر نباشد، پیغام مذکور ۷۲ ساعت پس از تهیه‌ی نخستین قهوه نمایش داده می‌شود. برای این که زمان ۷۲ ساعت درست محاسبه شود، هیچگاه دستگاه را با استفاده از سویچ اصلی آن خاموش نکنید.

مهم!  خطر سوختگی

اگر چندین کاپوچینو را پشت سر هم آماده می‌کنید، سینی فلزی فنجان داغ می‌شود. صبر کنید تا خنک شود و فقط از جلو به آن دست بزنید.

برای تمیزکاری (با دستگاه روشن):

- سینی چکه (شکل ۳۰) را بیرون آورید، آن را تخلیه و تمیز کنید.

- ظرف تفاله‌ی قهوه را کاملاً تمیز کنید و تمام پسماندهای کف آن را بزدایید. این کار را با استفاده از کاردک روی برس ارایه شده همراه با دستگاه انجام دهید.

- سینی میعان را هم بازبینی کنید و در صورت لزوم آن را نیز تخلیه نمایید (شکل ۳۱).

مهم! 

هنگام بیرون آوردن سینی چکه، ظرف تفاله‌ی قهوه باید تخلیه شود. حتی اگر مقدار کمی قهوه داشته باشد. در غیر این صورت، هنگام درست کردن قهوه‌ی بعدی، ظرف تفاله بیش از حد انتظار پر شده و عملکرد دستگاه متوقف می‌شود.

تمیزکاری سینی چکه و سینی میعان

مهم! 

سینی چکه مجهز به نشانگر میزان آب است (قرمز) (شکل ۳۲). پیش از آن که نشانگر از سینی فنجان بیرون بزند، سینی چکه را باید تخلیه و تمیز کرد. در غیر این صورت، آب ممکن است سر برود و به دستگاه و سطح زیر آن و فضای اطراف آسیب برساند.

برای جدا کردن سینی چکه:

۱. سینی چکه و ظرف تفاله‌ی قهوه را جدا کنید (شکل ۳۰)

۲. آنها را تخلیه کنید و بشویید.

۳. سینی میعان را نیز بازبینی و در صورت نیاز تخلیه نمایید.

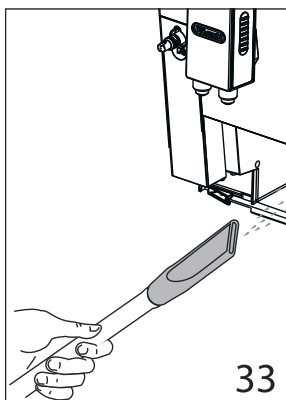
۴. سینی چکه و سینی میعان را دوباره در جایشان قرار دهید.

تمیزکاری داخل دستگاه

خطر برق گرفتگی! 

پیش از تمیزکاری اجزای داخلی، دستگاه را باید خاموش کرد و دوشاخه را از برق کشید. هیچگاه دستگاه را در آب فرو نبرید.

- ۱- به طور منظم (هر هفته یکبار) درون دستگاه را بازبینی کنید و مطمئن شوید تمیز باشد (قابل دسترسی پس از برداشتن سینی چکه). در صورت



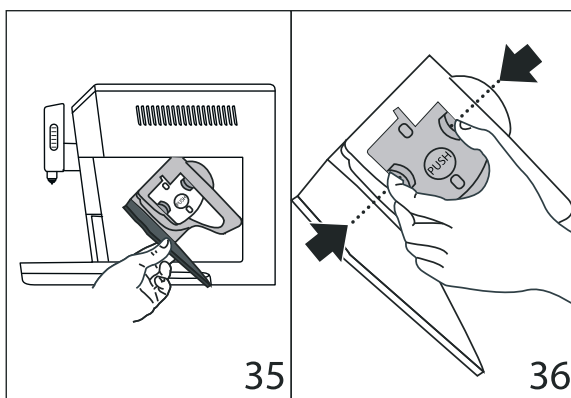
نیاز، پسماندهای قهوه را با برس ارایه شده و اسفنجی پاک کنید.

- ۲- در پایان پسماندها را با جاروبرقی جمع کنید (شکل ۳۳)

تمیزکاری مخزن آب

۱. مخزن آب (A16) را به طور منظم (هر ماه یک بار و هر بار که صافی سختی گیر آب را قرار می‌دهید) با پارچه‌ای مرطوب و اندکی مایع شوینده بشویید.

۳- درب قسمت قهوه گیر (شکل ۳۵) در سمت راست دستگاه را باز کنید.



۴- دو دکمه‌ی قرمز رنگ رهاننده را به سمت داخل فشار دهید و همزمان قسمت قطعه‌ی قهوه گیر را به سمت بیرون بکشید (شکل ۳۶).

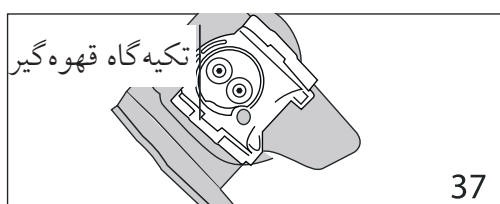
۵- این قطعه را به مدت ۵ دقیقه در آب فرو برید و سپس در زیر آب جاری بشویید.



قسمت قهوه گیر را با استفاده از مایع شوینده تمیز نکنید. این کار به دستگاه آسیب می‌رساند.

۶- با برس (D2)، پسماندهای قهوه را از محفظه‌ی قسمت قهوه گیر پاک کنید.

۷- پس از تمیزکاری، قطعه‌ی قهوه گیر را در نگهدارنده‌ی داخلی دستگاه بلغزانید (شکل ۳۷) و سپس نشانه‌ی PUSH را کاملاً به سمت داخل فشار دهید تا با صدای کلیک مانندی جا برود.



لطفاً توجه کنید:

اگر جازدن قسمت قهوه گیر سخت است، پیش از جازدن، با فشار دادن دو اهرم نشان داده شده در شکل ۳۸، آن را به اندازه‌ی مناسب قرار دهید.

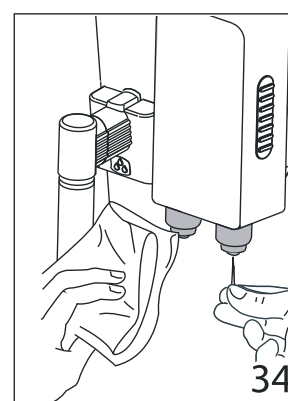
۲. صافی (در صورت موجود بودن) را جدا کنید و زیر آب جاری بشویید.

۳. صافی را در جایش قرار دهید. مخزن را از آب تازه پر کنید و آن را جا بزنید.

تمیزکاری خروجی‌های قهوه

۱- خروجی‌های قهوه را با اسفنج یا پارچه‌ای تمیز کنید (شکل ۳۴)

۲- سوراخ‌های خروجی قهوه را بازبینی کنید تا مسدود نشده باشند. در صورت لزوم، پسماندهای قهوه را با چوب خلال دندان بزدایید. (شکل ۳۴)



تمیزکاری قیف قهوه‌ی آسیاب

به طور منظم (هر ماه یک بار) مطمئن شوید که قیف قهوه‌ی آسیاب (A4) مسدود نشده باشد. در صورت لزوم، پسماندهای قهوه را با برس ارایه شده تمیز کنید..

تمیزکاری قسمت قهوه گیر

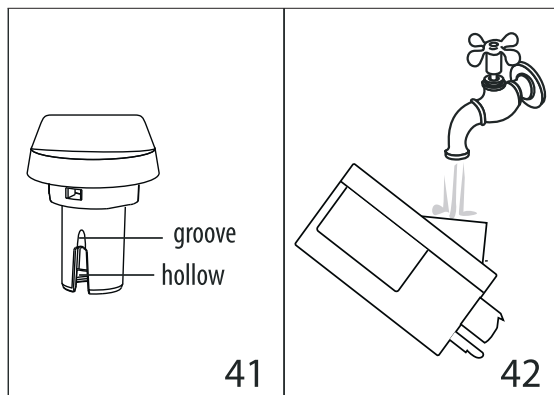
قطعه‌ی قهوه گیر (A15) باید حداقل هر ماه یکبار تمیز شود.



هنگامی که دستگاه روشن است، قطعه‌ی قهوه گیر از دستگاه جدا نمی‌شود.

۱- مطمئن شوید که دستگاه به درستی خاموش شده باشد (بخش خاموش کردن دستگاه را ببینید)
۲- مخزن آب را بیرون آورید (شکل ۴).

بشوید. قطعات را می‌توان در ماشین ظرفشویی شست. آنها را در سبد بالایی ماشین ظرفشویی قرار دهید. مطمئن شوید که پسماند شیر در حفره و شیر زیر تنظیم‌گر باقی نمانده باشد. (شکل ۴۱ را ببینید). در صورت لزوم، شیر را 'خلال دندان تمیز کنید. حفره



۵. داخل پایه‌ی تنظیم‌گر کف شیر را با آب روان بشوید (شکل ۴۲ را ببینید).

۶. مطمئن شوید که لوله‌ی مکش و خروجی با پسماند شیر مسدود نشده باشد.

۷. تنظیم‌گر را دوباره در جایش قرار دهید (فلش را با کلمه‌ی INSERT هم‌تراز کنید). همچنین لوله‌ی مکش و خروجی شیر را درجایشان قرار دهید.

۸. درپوش ظرف شیر را دوباره بگذارید.

۹.

تمیزکاری سرلوله‌ی آب داغ/ بخار

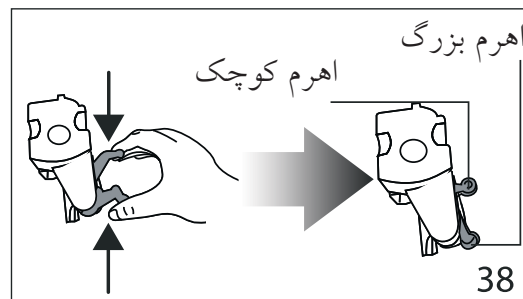
هر بار که شیر تهیه می‌کنید، سرلوله را با اسفنجی تمیز کنید و پسماندهای شیر را از دور و اطراف بردارید (شکل ۲۶ را ببینید)

رسوب‌زدایی

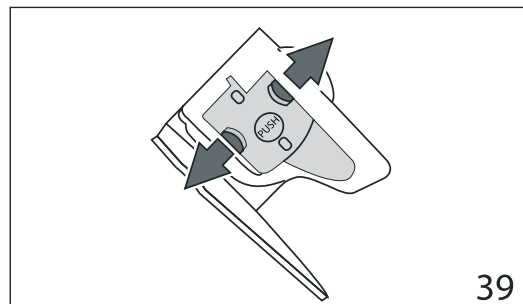
هنگامی که پیغام DESCAL نمایش داده شد، دستگاه را باید رسوب‌زدایی کرد.



• ماده‌ی رسوب‌زدا حاوی اسیدهایی است که ممکن است سبب ایجاد حساسیت پوستی یا



۸- پس از جا زدن، مطمئن شوید که دو دکمه‌ی قرمز رنگ از طرفین بیرون زده باشند (شکل ۳۹)



۹- درب قسمت قهوه‌گیر را ببندید.

۱۰- مخزن آب را جا بزنید.

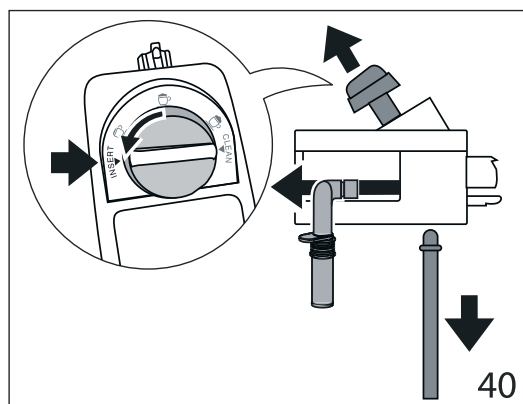
تمیزکاری ظرف شیر

هر دو روز یک بار به روش زیر ظرف شیر را تمیز کنید:

۱. درپوش را جدا کنید.

۲. خروجی شیر و لوله‌ی مکش را جدا کنید.

۳. تنظیم‌گر کف شیر را به سمت راست بچرخانید تا روی موقعیت INSERT قرار گیرد (شکل ۴۰ را ببینید) سپس آن را به سمت بالا بکشید.



۴. تمامی قطعات را با آب داغ و مایعی شوینده

۸- ظرفی خالی را با حداقل گنجایش ۱/۵ لیتر زیر خروجی آب داغ قرار دهید (شکل ۷).



خطر سوختگی!

آب داغ حاوی اسید از خروجی آب داغ بیرون می‌ریزد. از تماس با آب داغ بپرهیزید.

۹- دکمه‌ی OK را بزنید و تأیید کنید که محلول رسوب‌زدا را اضافه کرده‌اید. برنامه‌ی رسوب‌زدایی به صورت اتوماتیک یک سری چرخه‌ی شستشو و مکث را انجام می‌دهد تا پسماند رسوبات آهکی درون دستگاه را بزداید. پیام **Descal underway** «رسوب‌زدایی در حال انجام است» نشان داده می‌شود. برنامه‌ی رسوب‌زدایی شروع می‌شود و ماده‌ی رسوب‌زدا از خروجی بیرون می‌آید.

پس از حدوداً ۳۰ دقیقه؛ پیام **RINSING INSERT FILTER** (عملکرد شستشو، صافی را قرار دهید- اگر قبلاً جدا شده است) نمایش داده می‌شود. سپس پیام **FILL TANK** «مخزن را پر کنید» نمایش داده می‌شود.

۱۰- دستگاه اکنون برای شستشو با آب تمیز آماده است. مخزن آب را بیرون آورید و تخلیه کنید و زیر شیر آب شستشو نمایید و آن را با آب تمیز تا سطح MAX پر کنید و صافی را در آن قرار دهید (در صورت موجود بودن) و مخزن را دوباره در دستگاه قرار دهید. پیام **RINSING Press OK** نمایش داده می‌شود.

۱۱- ظرف جمع‌آوری محلول رسوب‌زدا را تخلیه کنید و آن را دوباره در زیر خروجی آب داغ قرار دهید.

۱۲- دکمه‌ی OK را بزنید تا شستشو آغاز شود. آب داغ از خروجی بیرون می‌آید و پیام **RINSING please wait** ، «در حال شستشو، لطفاً صبر کنید، نمایش داده می‌شود.

چشمی شود. رعایت هشدارهای ایمنی شرکت تولیدکننده که بر روی بسته‌بندی آن درج شده است و نیز هشدارهای مربوطه هنگام تماس ماده با چشم یا پوست ضروری است.

• تنها از ماده‌ی رسوب‌زدای دلونگی استفاده کنید. رسوب‌زدایی نکردن دستگاه به روش صحیح نیز سبب بی‌اعتباری ضمانت‌نامه می‌شود.

۱- دستگاه را روشن کنید.

۲- دکمه‌ی **MENU/ESC** را بزنید و وارد تنظیمات شوید.

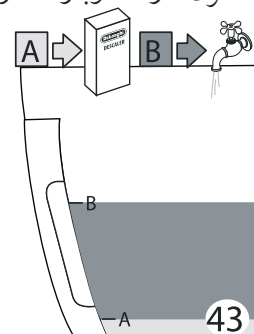
۳- دکمه‌ی **<** یا **>** را بزنید تا پیام **DESCALE** نمایش داده شود.

۴- با زدن دکمه‌ی OK انتخاب عملکرد را تأیید کنید: پیام **Confirm?** نمایش داده می‌شود. دکمه‌ی OK را بزنید و عملکرد را تأیید کنید.

۵- پیام **FILTER EMPTY DRIP TRAY REMOVE** (در صورت موجود بودن) **ADD DESCALER** و **Press OK**. یکی پس از دیگری روی صفحه‌ی نمایش ظاهر می‌شوند.

۶- مخزن آب (A16) را کاملاً تخلیه کنید و صافی سختی‌گیر آب را جدا کنید (در صورت ارایه). سینی چکه را خالی کنید (شکل ۳۰) و ظرف تفاله‌ی قهوه را نیز تخلیه نمایید. سپس آنها را دوباره در دستگاه قرار دهید.

۷- ماده‌ی رسوب‌زدا را تا سطح علامت A ، در مخزن بریزید (معادل ۱۰۰ میلی‌لیتر از ماده) (شکل ۴۳) سپس تا سطح علامت B آب در آن بریزید (یک لیتر) (شکل ۴۳). و مخزن را دوباره در جایش قرار دهید.



۱۳- وقتی که مخزن آب کاملاً خالی شد؛ پیغام RINSING complete press OK «شستشو تمام شد، تایید کنید» نمایش داده می‌شود.

۱۴- دکمه‌ی OK را برای تایید بزنید.

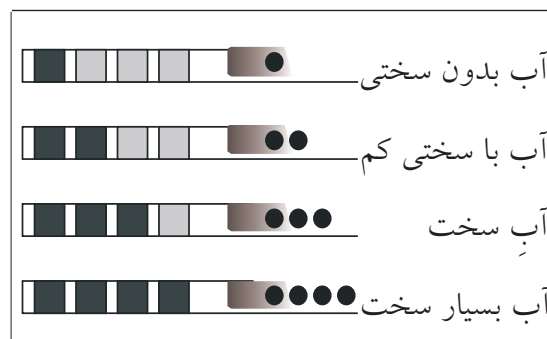
۱۵- پیغام Heating up please wait «در حال گرم‌شدن، لطفاً صبر کنید» نمایش داده می‌شود. که با پایان یافتن آن دستگاه برای استفاده آماده است.

تنظیم سختی آب

پس از یک دوره‌ی کار با دستگاه و با توجه به سختی آب تنظیم شده، پیغام رسوب‌زدایی نمایش داده می‌شود. دستگاه در کارخانه برای میزان سختی آب ۴ تنظیم شده است. دستگاه را همچنین می‌توان بر اساس سختی آب مورد استفاده در هر منطقه نیز تنظیم کرد. به طوری که دستگاه دفعات کمتری به رسوب‌زدایی نیاز داشته باشد.

اندازه‌گیری سختی آب

- ۱- کاغذ نشانگر تست سختی کل ضمیمه‌ی این دفترچه‌ی راهنما را از بسته‌بندی‌اش بیرون آورید.
- ۲- کاغذ را به طور کامل در یک لیوان آب چند لحظه فرو برید.
- ۳- کاغذ را بیرون آورید و به آرامی تکان دهید. پس از یک دقیقه، ۱، ۲، ۳ یا ۴ مربع قرمز بر اساس سختی آب شکل می‌گیرند. هر مربع معادل یک درجه‌ی سختی است.



روش تنظیم سختی آب

- ۱- دکمه‌ی دکمه‌ی MENU/ESC «منو/خروج» را

بزنید و وارد تنظیمات شوید.

۲- دکمه‌ی یا را بزنید تا پیغام $hardness >$ یا $Water$ نمایش داده شود.

۳- دکمه‌ی OK را بزنید و انتخاب را تایید کنید.

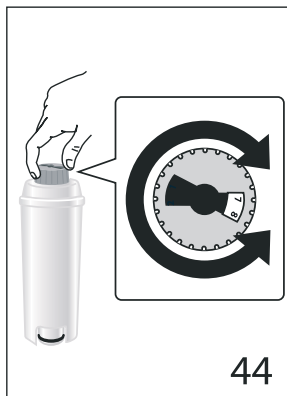
۴- دکمه‌ی یا $>$ را بزنید و میزان سختی را بر اساس نوار نشانگر تنظیم کنید (شکل نوارهای بالا را ببینید).

۵- دکمه‌ی OK را بزنید و تنظیمات را تایید کنید. اکنون تنظیمات جدید سختی آب دستگاه تنظیم شده است.

صافی سختی گیر آب

برخی از مدل‌ها دارای یک صافی سختی‌گیر آب هستند. اگر صافی ارایه نشده است. توصیه می‌شود آن را از مرکز مجاز خدمات دلونگی تهیه کنید. برای نصب و استفاده‌ی درست از صافی به روش زیر عمل کنید:

نصب صافی

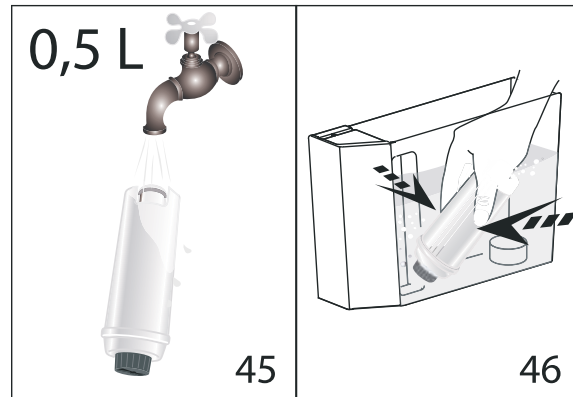


- ۱- صافی را از بسته‌بندی‌اش بیرون آورید.
- ۲- صفحه‌ی نشانگر تاریخ را بچرخانید (شکل ۴۴ را ببینید) تا مدت استفاده‌ی دو ماه آینده نشان داده شود.

لطفاً توجه کنید:

اگر به طور منظم از دستگاه استفاده شود، صافی ۲ ماه عمر می‌کند. اگر صافی نصب باشد و دستگاه بلااستفاده رها شود، عمر مفید صافی حداکثر سه هفته است.

۳- برای فعال کردن فیلتر، طبق شکل زیر آب لوله را بیش از یک دقیقه از سوراخ روی فیلتر عبور دهید تا آب از منافذ کناری خارج شود (شکل ۴۵).

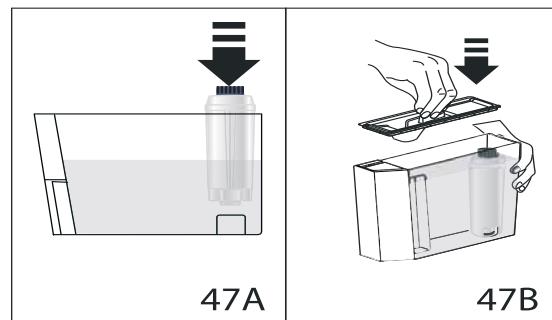


۴- مخزن را از دستگاه بیرون آورید و با آب پر کنید.

۵- صافی را در مخزن آب قرار دهید و کاملاً به مدت ۱۰ دقیقه در آن فرو برید. آن را کج کنید تا حبابهای هوا از آن خارج شوند (شکل ۴۶).

۶- صافی را در محفظه‌اش قرار دهید و تا حد ممکن فشار دهید (شکل 47A).

۷- درپوش مخزن را ببندید و مخزن را دوباره در دستگاه قرار دهید (شکل 47B).



وقتی صافی را نصب می‌کنید، باید اطلاعات مربوط به صافی را به دستگاه بدهید.

۸- دکمه‌ی MENU/ESC «منو/خروج» را بزنید و وارد تنظیمات شوید.

۹- دکمه‌ی < یا > را بزنید (شکل ۹) تا پیغام Install filter «نصب صافی» نمایش داده شود.

۱۰- دکمه‌ی OK را بزنید.

- ۱۱- پیغام Install? نمایش داده می‌شود.
- ۱۲- دکمه‌ی OK را بزنید و انتخاب را تأیید کنید. پیغام Water delivery press OK «خروج آب»، دکمه‌ی OK را بزنید» نمایش داده می‌شود.
- ۱۳- ظرفی با گنجایش حداقل ۵۰۰ میلی‌لیتر زیر خروجی آب قرار دهید.
- ۱۴- دکمه‌ی OK را بزنید و انتخاب را تأیید کنید. دستگاه آب بیرون می‌دهد و پیغام Please wait «لطفاً صبر کنید» نمایش داده می‌شود.
- ۱۵- پس از خروج، دستگاه به طور اتوماتیک برای تهیه‌ی نوشیدنی بعدی آماده است.
- صافی جدید فعال است. اکنون می‌توانید دستگاه را به کار اندازید.

تعویض صافی

هنگامی که پیغام REPLACE FILTER «تعویض صافی»، نمایش داده می‌شود یا پس از ۲ ماه (نشانگر تاریخ را ببینید)، یا اگر سه هفته از دستگاه استفاده نکرده‌اید، باید صافی را تعویض کنید:

۱. مخزن آب و صافی مستعمل را بیرون آورید.
۲. صافی نو را از بسته‌بندی‌اش بیرون آورید و به روش ذکرشده در مراحل ۲، ۳، ۴، ۵، ۶ و ۷ بخش قبلی عمل کنید.
۳. ظرفی با گنجایش حداقل ۵۰۰ میلی‌لیتر زیر خروجی آب قرار دهید.
۴. دکمه‌ی MENU/ESC «منو/خروج» را بزنید و وارد منو شوید.
۵. دکمه‌ی < یا > را بزنید تا پیغام Replace filter نمایش داده شود.
۶. دکمه‌ی OK را بزنید.
۷. Confirm? نمایش داده می‌شود.
۸. دکمه‌ی OK را بزنید و انتخاب را تأیید کنید.
۹. پیغام Water delivery press OK «خروج آب»،

دکمه‌ی OK را بزنید» نمایش داده می‌شود.
 ۱۰. دکمه‌ی OK را بزنید و انتخاب را تأیید کنید.
 دستگاه آب داغ بیرون می‌دهد و پیغام wait
 Please «لطفاً صبر کنید» نمایش داده می‌شود.
 ۱۱. پس از خروج آب، دستگاه به طور اتوماتیک
 برای تهیه‌ی نوشیدنی بعدی آماده می‌شود.
 اکنون صافی جدید فعال است و می‌توانید از دستگاه
 استفاده کنید.

جدا کردن صافی

- رهنمود ولتاژ پایین 2006 /95/EC و
اصلاحیه‌های بعدی
- رهنمود EMC مربوط به سازگاری با امواج
الکترومغناطیسی به شماره 2004 /108/EC و
اصلاحیه‌های بعدی
- مقررات شماره 2008 /1275 اتحادیه‌ی اروپا
مربوط به استندبای (حالت انتظار)

دورانداختن دستگاه



مطابق با رهنمود 2002/96 اتحادیه‌ی اروپا در
 پایان عمر مفید دستگاه، این محصول را نباید
 همانند زباله‌های خانگی و شهری دور انداخت.
 آن را به یک مرکز مجاز جداسازی و بازیافت
 زباله در نزدیکی محل زندگیتان ببرید یا به یکی
 از مراکز مجاز خدمات پس از فروش دلونگی
 تحویل دهید.

۱. مخزن و صافی مستعمل را بیرون آورید.
۲. دکمه‌ی MENU/ESC «منو/خروج» را بزنید و
وارد منو شوید.
۳. دکمه‌ی < یا > را بزنید (شکل ۹) تا پیغام
install filter ,enabled «نصب صافی، فعال‌شده»
نمایش داده شود.
۴. دکمه‌ی OK را بزنید.
۵. پیغام Disable? «غیرفعال؟» نمایش داده می‌شود.
۶. دکمه‌ی OK را بزنید و انتخاب را تنظیم کنید
و با دکمه‌ی MENU/ESC «منو/خروج» از منو خارج
شوید.

مشخصات فنی

ولتاژ: ۲۴۰-۲۲۰ ولت، ۶۰-۵۰ هرتز، حداکثر ۱۰
آمپر
توان جذبی: ۱۴۵۰ وات
فشار: ۱۵ بار
گنجایش مخزن آب: حداکثر ۱/۸ لیتر
اندازه: طول×ارتفاع×عرض: ۲۶۰×۳۶۰×۴۶۰ میلی‌متر

پیغامهای نمایشگر

پیغام	دلیل احتمالی	راه حل
FILL TANK (مخزن را پر کنید.)	آب درون مخزن کافی نیست.	مخزن را از آب پر کنید و/یا در دستگاه درست جا بزنید. آن را فشار دهید تا با صدای کلیک مانند جا برود.
EMPTY GROUNDS CONTAINER (ظرف تفاله‌ی قهوه را خالی کنید.)	ظرف (A10) پر است.	ظرف تفاله‌ی قهوه و سینی چکه را تخلیه و تمیز کنید و جا بزنید (شکل ۳۰) مهم: هنگام بیرون آوردن سینی چکه، ظرف تفاله‌ی قهوه باید خالی گردد؛ حتی اگر مقدار کمی قهوه داشته باشد. در غیر این صورت، هنگام تهیه‌ی قهوه‌ی بعدی، ظرف تفاله‌ی قهوه بیش از حد انتظار پر می‌شود و دستگاه متوقف می‌شود. اگر مشکل حل نشد، مطمئن شوید که مخزن کاملاً جا رفته باشد. سپس دکمه‌ی  را بزنید تا کمی آب از خروجی بیرون آید.
GROUND TOO FINE ADJUST MILL (قهوه خیلی ریز آسیاب شده است، قهوه خیلی کند خارج می‌شود یا اصلاً بیرون نمی‌آید.)	قهوه خیلی ریز آسیاب شده است، و قهوه خیلی کند خارج می‌شود یا اصلاً بیرون نمی‌آید.	فرایند قهوه‌گیری را تکرار کنید و در حین کارکردن آسیاب، تنظیم‌گر آسیاب را به سمت راست و در جهت عدد 7 یک درجه بچرخانید، درحالی که آسیاب قهوه در حال کار است. اگر بعد از ۲ بار قهوه‌گیری، هنوز خروج قهوه به کندی صورت می‌گیرد، فرایند مذکور را تکرار کنید. تنظیم‌گر را یک درجه‌ی دیگر بچرخانید تا مقدار خروج قهوه اصلاح شود (بخش تنظیم آسیاب قهوه را ببینید)
INSERT GROUNDS CONTAINER (ظرف تفاله‌ی قهوه را در جایش قرار دهید.)	پس از تمیزکاری، ظرف تفاله‌ی قهوه در جایش قرار نگرفته است.	سینی چکه را بیرون آورید و ظرف تفاله‌ی قهوه را جا بزنید.
ADD PREGROUND COFFEE (قهوه‌ی آسیاب اضافه کنید.)	عملکرد قهوه‌ی آسیاب انتخاب شده است اما قهوه‌ی آسیاب در قیف آن ریخته نشده است.	قهوه‌ی آسیاب شده در قیف بریزید یا عملکرد مذکور را غیرفعال کنید (شکل ۱۸).

DESCALE (رسوب زدایی)	دستگاه باید رسوب زدایی شود.	به روش بخش رسوب زدایی در این دفترچه عمل کنید.
LESS COFFEE (میزان قهوه را کاهش دهید).	مقدار بیشتری قهوه برای تهیه استفاده شده است.	با زدن دکمه‌ی  قهوه‌ای با طعم ملایم‌تر انتخاب کنید. (شکل ۱۱) یا میزان قهوه‌ی آسیاب را کم کنید.
FILL BEANS CONTAINER (ظرف قهوه دانه را پر کنید).	• قهوه دانه تمام شده است. • قیف قهوه‌ی آسیاب مسدود شده است	• مخزن قهوه‌ی دانه را پر کنید • قیف را با برس و به روش ذکر شده در بخش تمیزکاری، تخلیه کنید.
INSERT INFUSER ASSEMBLY (قطعه‌ی قهوه گیر را در دستگاه قرار دهید).	قطعه‌ی قهوه گیر پس از تمیزکاری در جایش قرار نگرفته است.	به روش بخش تمیزکاری قهوه گیر، آن را در جایش قرار دهید.
INSERT TANK (مخزن را در جایش قرار دهید).	مخزن درست جا نرفته است.	به روش دستورالعمل ذکر شده، مخزن را جا بزنید.
GENERAL ALARM (هشدار کلی)	داخل دستگاه بسیار کثیف است.	داخل دستگاه را کاملاً تمیز کنید. اگر پیغام پس از تمیزکاری همچنان نمایش داده می‌شود؛ با مرکز خدمات تماس بگیرید.
REPLACE FILTER (صافی را تعویض کنید).	صافی سختی گیر آب مستعمل شده است.	به روش توصیف شده در دفترچه، صافی را تعویض کنید یا بیرون آورید.
EMPTY CIRCUIT FILL CIRCUIT water delivery, PRESS OK (مجاری آب خالی است؛ مجاری را پر کنید. خروج آب داغ دکمه‌ی OK را بزنید).	مجاری آب خالی است.	دکمه‌ی OK را بزنید تا آب از لوله‌ی خروجی بیرون آید و جریان آب به حالت عادی درآید.
SET DIAL TO CLEAN (تنظیم گر را روی علامت CLEAN قرار دهید).	اخیراً شیر از دستگاه خارج شده و مجاری داخل ظرف شیر باید تمیز شوند.	تنظیم گر کف شیر را روی حالت CLEAN (تمیزکاری) قرار دهید.

لوله‌ی خروجی آب در جایش نیست یا درست جا نرفته است.	لوله‌ی خروجی آب (D5) را تا حد ممکن در جایش محکم کنید.	INSERT WATER SPOUT (خروجی آب را متصل نمایید).
ظرف درست جا نرفته است.	ظرف را درست جا بزنید (شکل ۲۳).	INSERT MILK CONTAINER ظرف شیر را در دستگاه قرار دهید.

رفع عیب و نقص دستگاه:

در زیر، فهرستی از نقص‌های احتمالی در عملکرد دستگاه آمده است. اگر مشکل به روش توصیف‌شده‌ی زیر حل نشد، با مرکز خدمات تماس بگیرید.

مشکل	دلیل احتمالی	راه حل
قهوه داغ نیست.	- فنجان‌ها از قبل گرم نشده است.	- فنجان‌ها را زیر آب داغ بشویید (از عملکرد آب داغ دستگاه می‌توانید استفاده کنید) - عملکرد گرم‌کننده‌ی فنجان را فعال کنید و بگذارید فنجان‌ها حداقل ۲۰ دقیقه گرم شوند.
	- قسمت قهوه‌گیر خنک شده است؛ زیرا دو یا سه دقیقه از تهیه‌ی آخرین قهوه سپری شده است. - دمای قهوه روی درجه‌ی کم تنظیم شده است.	پیش از تهیه‌ی قهوه، با عملکرد ویژه، قسمت قهوه‌گیر را گرم کنید. - با ورود به قسمت منو، دمای قهوه را افزایش دهید.
قهوه رقیق است یا به اندازه‌ی کافی خامه‌ای نیست.	قهوه بسیار درشت آسیاب شده است.	هنگامی که آسیاب قهوه فعال است، تنظیم‌گر را یک درجه به سمت چپ و عدد 1 بچرخانید (شکل ۱۴). هر بار یک درجه بچرخانید تا تحویل قهوه رضایت‌بخش گردد. تاثیر این عمل پس از تهیه‌ی دو فنجان قابل رویت است. (بخش تنظیم آسیاب را ببینید).
	نوع قهوه مناسب نیست	از قهوه‌ی آسیاب مخصوص دستگاه‌های اسپرسوساز استفاده کنید.
قهوه به کندی یا هر بار یک قطره بیرون می‌آید.	قهوه بسیار ریز آسیاب شده است.	هنگامی که آسیاب قهوه فعال است، تنظیم‌گر را یک درجه به سمت راست و عدد 7 بچرخانید (شکل ۱۴). هر بار یک درجه بچرخانید تا تهیه‌ی قهوه رضایت‌بخش گردد. تاثیر این عمل پس از تهیه‌ی دو فنجان قابل رویت است. (بخش تنظیم آسیاب را ببینید).
قهوه از یکی از لوله‌های خروجی‌ها بیرون نمی‌آید.	لوله‌های خروجی گرفته‌اند.	با خلال دندان آنها را تمیز کنید.

دستگاه روشن نمی‌شود.	سیم برق درست به دستگاه زده نشده است. سیم به پریز برق نیست. کلید برق دستگاه (A20) روشن نیست.	سیم برق را کاملاً در سوکت پشت دستگاه محکم کنید. دوشاخه را به پریز بزنید. کلید برق دستگاه را بزنید.
قطعه‌ی قهوه‌گیر بیرون نمی‌آید.	دستگاه درست خاموش نشده است.	دستگاه را با زدن دکمه‌ی  خاموش کنید.
شیر از خروجی بیرون نمی‌آید.	درپوش ظرف شیر کثیف است.	به روش دفترچه‌ی راهنما درپوش ظرف را تمیز کنید.
شیر حباب‌های بزرگ دارد یا به سختی از لوله‌ی خروجی بیرون می‌آید یا اصلاً خارج نمی‌شود.	- شیر به اندازه‌ی کافی سرد یا کم‌چرب نبوده است. - تنظیم‌گر کف‌شیر درست تنظیم نشده است. - درپوش ظرف شیر یا تنظیم‌گر کف‌شیر کثیف است. - سرلوله‌ی آب داغ یا بخار کثیف است.	- از شیر کم‌چرب در دمای یخچال استفاده کنید (حدوداً ۵ درجه‌ی سانتیگراد). اگر نتیجه نامطلوب بود؛ شیر تولیدشده‌ی کارخانه‌ی دیگری را امتحان کنید. - به روش بخش «تهیه‌ی نوشیدنی‌های حاوی شیر» آن را تنظیم کنید. - درپوش ظرف شیر و تنظیم‌گر را تمیز کنید. - به روش دفترچه‌ی راهنما سرلوله را تمیز کنید.



خدمات پس از فروش رایگان از طریق پست در سراسر کشور



با شماره تلفن: ۰۲۱-۲۳۲۸ تماس حاصل فرمایید.



واحد امور مشتریان توضیحات نحوه‌ی خدمات پستی را ارائه خواهند داد.



کالای خود را به مامور پست تحویل دهید.



کالای شما در خدمات پس از فروش مرکزی توسط تکنسین مجرب تعمیر خواهد شد.



کالای تعمیر شده، بازبینی و بسته بندی خواهد شد.



کالا در اسرع وقت توسط مامور پست درب منزل شما، تحویل داده خواهد شد.





www.delonghi.ir

☎ ۰۲۱-۲۳۲۸